

TODOS  
POR  
CHILE



Unidad de  
**Inclusión y  
Participación  
Ciudadana**



# Diálogos Participativos

# DIVERSIDAD

## EQUIPO EJECUTOR

**Diseño. Psicólogos:** Mariana Bravo M. y Marcela Stekel M.

**Diseño, Facilitación, Resultados. Psicólogos:** Loreto Forno S., Alejandra Mertens V., Andrea Oksenberg R., Pía Varela E., Luz María Vivanco S. (Coordinadora)

TODOS  
POR  
CHILE



Unidad de  
**Inclusión y  
Participación  
Ciudadana**



Diálogos  
Participativos

DIVERSIDAD

# Presentación

El presente Informe contiene los resultados, reflexiones y sugerencias de la Jornada Diálogos Participativos de la Diversidad. Organizado por la Unidad de Inclusión y Participación Ciudadana del MINEDUC y con la estrecha Colaboración de las Organizaciones Sociales Civiles -Renaciendo, Transitar, OTD-.

Lo significativo y relevante de este informe, es que su contenido es la sistematización de los relatos de vida y experiencias en el ámbito escolar de un grupo de niños, niñas y adolescentes trans. En una Jornada que les permitió a ellos(as) relacionarse, conocerse, y reconocerse.

Hacemos nuestras, las palabras de Pía al cierre del grupo focal con adolescentes,

*"Esto nos va a ayudar a todos(as), tienen que sentirse muy orgullosos(as) de haber participado hoy. Y como se mostraron, lo que contaron, fueron muy abiertos(as) y eso se agradece mucho. Que nos dejen entrar en su intimidad, en sus vivencias, en sus experiencias, en sus vidas... eso se agradece, es un regalo para una, conocerlos, conocerlas". (Pía Varela E.)*

Equipo de Facilitadoras y Co Facilitadoras  
Jornada Diálogos Participativos de la Diversidad  
Santiago, Septiembre de 2016




# ÍNDICE

<b>DESTACANDO LOS RESULTADOS QUE RECOGE LA JORNADA</b>	8
PERCEPCIÓN GENERAL DEL COLEGIO	9
EL COLEGIO... ¿AGENTE SOCIABILIZADOR?	10
- La 'Madre Muerta'...	10
- El 'Padre Alcohólico y Golpeador'...	12
- La 'Profesora Jefe que adopta a e/la niño(a) trans'...	14
PROCESO DE TRANSICIÓN Y ADAPTACIÓN ESCOLAR	16
- Transición... Identidad	16
- Adaptación Escolar... Inclusión v/s Exclusión	17
EXPECTATIVAS Y DEMANDAS DE CAMBIO	19
<b>REFLEXIONES EN RELACIÓN A LA JORNADA</b>	20
CONTINUIDAD DEL SÍ MISMO(A)	21
MÁS ALLÁ DE LA MARCHA DEL 'ARCOIRIS'...	22
- El Desafío de Coexistir a Convivir	22
<b>SUGERENCIAS PARA LAS ORIENTACIONES AL COLEGIO</b>	24
- A nivel Institucional...	25
- Formación, formación, formación...	26
- Acompañamiento...	28
PALABRAS FINALES	28
<b>NIÑEZ</b>	30
IDENTIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO	31
INTERACCIÓN Y ACTITUD GRUPAL	31
ASPECTOS OBSERVADOS	33
- Entorno y Vivencias Escolares	33
- Descripción e interpretación del Cuento	36
EL ÁRBOL DE LOS DESEOS	37

<b>PUBERTAD</b>	38
IDENTIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO	39
INTERACCIÓN GRUPAL Y ACTITUD DE LOS(AS) PARTICIPANTES	40
ASPECTOS OBSERVADOS	41
- Identidad	41
- Ambiente y Experiencia Escolar	41
- Actividades, Personas y Lugares Predilectos o Evitados.	45
- Descripción e interpretación del relato del Cómic	45
EL ÁRBOL DE LOS DESEOS	47
<b>ADOLESCENTES</b>	48
IDENTIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO	49
INTERACCIÓN GRUPAL Y ACTITUD DE LOS(AS) PARTICIPANTES	49
ASPECTOS OBSERVADOS	51
- Entorno y Vivencias Escolares	51
- Lugares, Personas y Actividades, Predilectos o Evitados	58
EL ÁRBOL DE LOS DESEOS	66
<b>ANEXO METODOLÓGICO</b>	68



A stack of several books with colorful covers (yellow, green, blue, pink) is shown in a shallow depth of field, with the top book in focus and the others blurred. The background is a soft, out-of-focus light color.

**DESTACANDO  
LOS RESULTADOS  
QUE RECOGE LA  
JORNADA**



## PERCEPCIÓN GENERAL DEL COLEGIO

La percepción general -que remite y es el resultado del ejercicio de asociar libre y espontáneamente el concepto 'colegio'- devela que varía de acuerdo a la etapa vital. Los(as) que están en la niñez, refieren conceptos al ámbito escolar más bien positivos, similar a la que se podría encontrar en cualquier otro grupo de niños(as) de su edad.

Lo mismo ocurre con el grupo de púberes, siendo ideas que reflejan sentimientos y vivencias propias de su etapa del desarrollo, sin que aparezcan connotaciones particulares o llamativas.

En el sondeo más dirigido, todos(as) los(as) niños(as), púberes y adolescentes refieren que les gustan las actividades típicas para cada edad de un(a) niño(a) y joven que va al colegio, "cantar, bailar, leer; dibujar, escribir, conversar, tomar solcito en las mañanas en el patio". Y 'estudiar, hacer tareas, estar en clases' lo describen como aquello que más les disgusta.

El panorama es diferente para el grupo de adolescentes en la percepción general del colegio. En ellos(as) se observa que su identidad de género -ser transgénero- es un elemento constitutivo y fundamental de su experiencia en lo escolar. Lo que también emerge en los otros dos grupos cuando se profundiza en el transcurso de las respectivas sesiones.

Si bien los(as) adolescentes mencionan términos con connotación positiva y 'libres de conflicto', como sería 'jugar y reír', llama la atención que lo hacen en referencia a la etapa de su niñez, donde aún 'no entendían bien las diferencias entre lo masculino y lo femenino'.

De este modo, los resultados hacen pensar que a menos edad, los(as) niños(as) prefieren jugar y hablar de temáticas diversas. Viven su identidad de género con mayor naturalidad, como algo que simplemente 'les sucede'. Evitan pensar en su situación, de su condición y hablar de ella. Es probable que aún no hayan entendido o conceptualizado su proceso.

A medida que van creciendo, se observa mayor reflexión, conceptualización y al mismo tiempo mayor complejización del proceso. La adolescencia es, en esencia, una etapa de introspección, reflexión y cuestionamientos, por lo que es esperable que sea aquí donde surgen los mayores conflictos.

La percepción general del colegio, -en la profundización del tema con niños(as), púberes y adolescentes-, denota en el colegio un ambiente hostil y amenazante. Donde ellos(as) son sujeto de burlas, intolerancia y rechazo. Donde no los(a) escuchan, no los(as) comprenden, ni tampoco los(as) acogen.

Desde una 'visión política', describen un sistema educativo que los(as) 'reprime' y obligaría a adaptarse a una norma -heteronormatividad- que no contempla ni acepta las diferencias, la diversidad sexual. Norma que establece ciertos roles y conductas esperadas y que al no ser cumplida, los(as) discrimina, excluye, marginaliza. Esta percepción es referida en el grupo focal adolescente.



## EL COLEGIO... ¿AGENTE SOCIABILIZADOR?

A propósito de "La Madre Muerta - El Padre Alcohólico y Golpeador - La Profesora Jefe que adopta a el/la niño(a) trans"<sup>1</sup>.

La situación de estos(as) niños(as) y jóvenes, cuestionaría profundamente el rol del colegio en términos de contribuir a la formación de ellos(as) como persona en un proceso continuo y gradual. A entender al colegio como un espacio que facilita vivir acorde a su identidad de género, que da la posibilidad de integrarse a la comunidad escolar y lograr establecer relaciones sociales en ella que permiten la convivencia.

En este sentido, se podría interpretar o entender cómo metáfora estos personajes con el rol de agente sociabilizador del colegio en la vida de estos(as) niños(as), púberes y adolescentes.

### La 'Madre Muerta'...

Remitiría a un espacio sin contención, sin apoyo, sin acogida o desprovisto de cuidados amorosos -esperados para el rol social de una madre, que en este caso está muerta-.

Los relatos de todos(as) estos(as) niños(as), púberes y adolescentes describen situaciones que remiten a vivencias escolares con estas características en distintas circunstancias.

Cabe destacar el hecho de que la mayoría de los(as) participantes de esta Jornada, habían atravesado por uno o más cambios de colegio, en la búsqueda de un ambiente que los(as) acepte y acoja. De este modo, existe en muchos(as) de ellos(as) un antes y un después, marcado por el cambio de un ambiente hostil a uno acogedor.

Entorno Escolar y sus vicisitudes...

Uno de los propósitos de esta Jornada era identificar los lugares o espacios donde ellos(as) se sienten más y menos cómodos al interior del colegio o escuela.

Respecto a los lugares, todos(as) mencionan como su lugar preferido 'el patio, los pasillos, la cancha'.

---

1 Personajes del Cómic/Historieta elaborado entre todos(as) los(as) niños(as). Actividad proyectiva del Grupo Focal Púberes.

Específicamente en el grupo focal de adolescentes menciona un(o) de ellos(as) un 'huerto' que hay en el colegio.

En el grupo focal de niños(as) también refieren la 'sala, el casino, los kioskos'. En este mismo grupo describen sentirse algo más amenazadas en la cancha, ya que en ocasiones pueden 'recibir pelotazos. No queda claro si esto ocurre accidentalmente o de manera intencionada.

Interesante es observar que existiría una preferencia por los lugares abiertos.

La mayoría declara que el espacio que más les desagrada es el baño, "...es incomodo estar en el baño de hombres... porque yo siempre fui a esos y tenía miedo que miraran [F: ¿Por arriba?] Si porque no hay como techo, entonces estaba pendiente de mirar para arriba para que nadie te viera". (Grupo Focal Púberes)

Están crítico este lugar, que incluso alguno(as) relatan que mientras están en el colegio evitan ir al baño, 'aguantándose sus necesidades'. Lo hacen por meses.

Sólo en el grupo de niñez, se observa que algunos(as) de los(as) más pequeños(as) no tienen problemas con este lugar.

Paralelamente al tema del baño, está el de los camarines o duchas. Se observa que todos(as) ellos(as) Intentan irse con la ropa de educación física desde la casa y no cambiarse en el colegio. Si es necesario hacerlo, lo hacen dentro de un baño privado. Evidentemente, desnudarse frente a otros no es algo a lo que estén dispuestos(as), quedar expuestos(as) a la mirada del otro, donde se hace evidente la diferencia "...me cachan distinto" (Grupo Focal Adolescentes)

Todos(as) se sienten bajo sospechas, emergiendo temores y fantasías de daño, de estar o sentirse observados(as). Esta situación favorecería la aparición de conductas relacionadas con lo secreto y el 'como si'. Es decir, esconder u ocultar su identidad de género y utilizar estrategias en apariencia adaptadas a lo que el establecimiento les demanda.

En términos de integración al mundo escolar, es una constante entre los(as) participantes de los tres grupos el aislamiento antes de hacer pública su identidad de género, buscando 'escondarse' y preferir lugares cerrados. Mencionan 'la sala, la sala de computación y la biblioteca'.

La mayor cantidad de conflictos y sufrimientos -humillación y angustia- para todos(as) en el ámbito escolar provienen de la no aceptación institucional de la identidad de género. Lo que se opone a vivir la identidad de género y vulnera el cumplimiento de sus derechos al interior del colegio o escuela.



### Las prácticas o hitos más conflictivos dicen relación con:

**El Nombre:** la utilización del nombre social en vez del nombre civil. Institucionalmente esto se hace evidente en las listas de curso. Haciendo referencia a lo 'legal', a lo normado, mencionan que los(as) profesores(as) que son más estrictos o ajustados(as) a ella, insisten en llamarlos(as) por el nombre civil.

Un arreglo interesante observado en el grupo focal de adolescentes, es que en el intento de ponerse de acuerdo con los(as) profesores, les piden que los(as) llamen por los apellidos.

**La Vestimenta:** en especial el uso de uniforme. Aún cuando también mencionan en el grupo focal de adolescentes las fechas conmemorativas nacionales como el 18 de Septiembre. O la graduación en cuarto medio.

**Formarse:** hacer la fila, "Una vez yo me puse en las fila de hombres, no, llegó la tía y me dijo, póngase en la fila de mujeres, y después llega la otra tía y me toma y me pone en la fila de hombre. Se enoja y se va". (Grupo Focal Niñez)

### El 'Padre Alcohólico y Golpeador'...

Remitiría a una figura de autoridad des manejada por una realidad que instala la imposibilidad de simbolizar, en cuanto no comprende, escapa de sus creencias, entendimiento y posible elaboración lo que se le presenta. Frente a esto emergería la angustia o incertidumbre, reaccionando de forma autoritaria y castigadora inclusive en extremo porque no sabe qué hacer.

En los tres grupos focales, se evidencia un desconocimiento por parte de las instituciones de qué es ser transgénero en particular y temas de diversidad sexual en general, "...cuando uno dice: ya, soy trans, ¡ahhh! pero ¿tienes pene o vagina? O qué tienes entre las piernas A mí una vez me preguntaron algunos que dicen ser personas, y me dijeron ¡ahhh pero 'qué tienes entre las piernas?!'. ¡Eso no te importa! ¡Ahhh! pero ¿haces pipí de pie o sentado? Discúlpame, pero preguntarme sobre mis genitales es algo súper mal educado. Es desubicado, es retrógrado, es cavernícola, y pasa que a uno le genera inseguridad. Creo que puedo hablar en la voz de muchos hombres trans".

Desconocimiento que se concreta en no contar con herramientas para manejar la situación, cuando un(a) de sus estudiantes -generalmente junto a su familia- se los plantea.

En términos de desconocimiento se constata que la confusión entre orientación sexual e identidad de género es una temática reiterada en los relatos de estos(as) niños(as) y jóvenes en referencia a sus establecimientos educacionales. Relatan que indistintamente los tratan de 'maricones, gay, travestis, camionera (mujer ahombrada)'.

Otra manera de desconocer, es la particular forma de entender la realidad dada por la línea de las propias creencias que sustenta el establecimiento. Lo que también dificulta la experiencia escolar en estos(as) niños(as) y jóvenes. En este sentido, refieren que los colegios confesionales, en particular los católicos, son los más complicados para abordar el tema trans y donde han sufrido mayor discriminación.

Se reafirma esta percepción, en la coincidente elección del profesor(a) de religión, como una de las personas que más les desagrada.

El no contar con herramientas apropiadas se observa incluso en aquellos establecimientos donde si existiría una disposición positiva a ayudar a la integración de ellos(as) a la vida escolar. Es el relato de un(a) adolescente, que manifiesta que **el colegio estuvo todo un año** viendo la mejor manera de hacer pública su condición de trans, desde que él/ella expresó que quería contarle a sus profesores y compañeros(as) que era trans, "...como era el primer caso no tenían las herramientas, no tenían la experiencia, no tenía ningún protocolo, tampoco tenían un protocolo para compañeros homosexuales que en ese caso era como: 'está bien, si quieres decirle a tus compañeros diles, pero no es necesario que eso se haga público, porque es una situación de la vida', pero en mi caso por ser trans significa cambiar el nombre, cambiar el baño, cambiar en las listas etc. Entonces era necesario hacerlo público y no tenían las herramientas ni el protocolo".

| 13 ↑

Los 'castigos' -sufrimiento por discriminación, rechazo social y/o aislamiento- a que se han visto expuestos(as) estos(as) niño(as), púberes y adolescentes trans remiten a la noción de bullying. Temática que está presentes en todos los grupos, como un elemento social constitutivo a la condición de transgénero, aún no habiendo sido víctimas en su historia personal.

Es evidente que estas situaciones se potenciarían aún más con la inexistencia de lineamientos claros sobre qué hacer en esta materia, especialmente cuando no hay adultos que eduquen y sancionen estos comportamientos.

Finalmente, las constantes verbalizaciones denostadoras y las acciones violentas a las que se ven enfrentados(as) estos(as) estudiantes trans en el contexto escolar, hace que alguno(as) de ellos(as) transiten de colegio en colegio buscando ser aceptados(as) y validados(as), atrasándose en su proceso de enseñanza-aprendizaje. Se observa en la totalidad de los grupos que pareciera ser aliviador para ellos(as) la idea de un nuevo comienzo, empezar desde cero en un nuevo colegio, con una 'nueva' identidad. Vivir el proceso de transición dentro del mismo colegio, dentro de su grupo de compañeros(as) y profesores, los(as) expone a experiencias de mucha vergüenza, humillación y maltrato.

Algunos(as) de ellos(as) especialmente en la enseñanza media terminan 'desertando' del colegio -¿o es el sistema escolar en sus constantes acciones carentes de apoyo y protección el que los(as) excluye?-. Concluyendo los estudios dando exámenes libres en el mejor de los casos, o sin visualizar más posibilidades terminan prostituyéndose.



### La 'Profesora Jefe que adopta a el/la niño(a) trans'...

En la historia creada por estos(as) púberes, la resolución de sus conflictos pasaría porque la Profesora Jefe adoptaría al protagonista. Fantasía o anhelo coincidente con los relatos dados en los tres grupos focales en cuanto a que el/la profesor(a) jefe es una de la persona que más les gustaba en el colegio o escuela.

En el grupo focal de niñez, el conflicto dado a la historia también es solucionado gracias a la ayuda de los(as) profesores(as) que defienden y expulsan a los(as) 'matones(as)' del colegio.

Es interesante observar que para ellos(as) los(as) 'defensores' están al interior del mismo colegio o la misma escuela. Envistiéndoles de poder y autoridad que les permite protegerlos(as) para lograr integrarse y convivir en el ámbito escolar.

Los relatos reivindican el rol de mediador(a) de el/la profesor(a) entre los(as) niños(as) y el entorno. En estas historias, donde estaría tan devaluada la institucionalidad.

Por lo tanto, un posible aliado(a) al interior de los establecimientos educacionales, que sirva de apoyo a los(as) niños(as), púberes y adolescentes trans sería el Profesor Jefe. Al cual habrá que prepararlo(a) para abordar esta compleja temática.

En términos de los(as) adultos(as) que la mayoría menciona como sus personas preferidas, son profesores de diversas asignaturas. Se observa también que específicamente algunos(as) mencionan a 'el/la directora, las tías de integración, las tías de JUNAEB'.

Independientemente de quienes sean, las características que comparten serían que son personas 'abiertas de mente'; ellos(as) las sienten cercanas -al parecer también serían jóvenes-; y les inspiran confianza. Los relatos develan que con ellas pueden conversar de cualquier tema, comparten fuera del horario de clases, y muchas veces son personas conocidas por sus familias. Logrando establecer un vínculo que les proporciona seguridad, protección y complicidad.

En términos de los(as) compañeros(as), las experiencias son dispares. La amistad la establecen con muy pocos(as), logrando establecer un vínculo gratificante para ellos(as). No obstante lo anterior, en el grupo focal de adolescentes refieren que la confianza nunca es total, que pueden 'estar de acuerdo contigo, pero no te aceptan'.

Interesante fue constatar que en el mundo social que ellos(as) logran construir en el ámbito escolar, la cercanía con el otro se logra con los(as) que por un motivo u otro no encajan en la norma establecida o esperada de lo 'normal'. En este sentido, un niño(a) menciona que se relaciona y siente bien con un niño(a) Asperger en el grupo focal de niñez, y con los homosexuales en el grupo focal de adolescentes.

Hay algunos(as) en el grupo focal de adolescente que mencionan no tener amigos(as) y primaria en ellos(as) un sentido de desconfianza total. Cabe señalar que también coincide con el hecho que ellos(as) no han sociabilizado públicamente su identidad de género en el colegio.

Para la mayoría los(as) compañeros(as) son fuente de burlas, maltratos y humillación.

Se evidencia que los(as) compañeros y compañeras no cuentan tampoco con las herramientas para enfrentar las situaciones con ellos(as). Desde la falta de comprensión, el no entender, el no saber, la angustia que les puede provocar, etc. es lo que iría creando los prejuicios y las complicidades.

Finalmente, estos niños(as), púberes y adolescentes transmiten la necesidad de contar dentro del colegio con personas adultas que los contengan y protejan. Se alude específicamente a la presencia de psicólogos o miembros de fundaciones, que realicen labores de esclarecimiento, educación e integración.



## PROCESO DE TRANSICIÓN Y ADAPTACIÓN ESCOLAR

### Transición... Identidad

De acuerdo a los relatos de estos(as) niños(as), púberes y adolescentes, la transición refiere al proceso de adoptar la identidad de género. Son las transformaciones o cambios que tendrían que experimentar, principalmente asociadas a la apariencia física y al nombre, “[CF: perdona, tengo una curiosidad tú dices ‘hicimos el cambio’ y tú dices que desde chiquitita, de los 2 años te vestías de mujer, ¿a qué te refieres cuando dices ‘hicimos el cambio’?] El cambio de nombre, cuando todos me llamaban (nombre social)... O sea todo, de mujer, maquillaje, las muñecas, todo... pero me decían (nombre civil) [CF: ¿el cambio para ti es cuando te empezaron a llamar por tu nombre social] Si!” (Grupo Focal Púberes)

De acuerdo a lo observado en los grupos focales de niñez y púberes, lo primero que llama la atención es una tendencia a exacerbar los rasgos de la identidad sexual asumida, tal vez como un modo de reafirmar su ‘nueva’ identidad. Esto se observa en su gestualidad, en las actividades que realizan en los colegio los(as) más chicos(as) y en algunos(as) de ellos(as) en su forma de vestir en los tres grupos.

El grupo de adolescentes refiere que existiría una exigencia del medio al asumir la identidad de género. Si eres trans hombre, tienes que parecerte lo más a un hombre y si eres trans mujer, tienes que parecerte lo más a una mujer, “Aparte, la sociedad está muy ligada a la apariencia, en qué sentido, yo ando así sin maquillaje, así sin sostén sin nada, soy hombre. Me pongo la peluca, el vestido, los tacos y soy mujer, ¿me entiendes? Como que pelo corto, hombre. Pelo largo, mujer. Como hay categorías, sí, y una entra a jugar, yo ya lo tomo así. Para mí es como si quieren verme como hombre, bueno véanme como hombre. Yo sé lo que soy”, “Yo sé lo que soy, no tengo porque demostrarle nada a nadie, yo salí del clóset, y mi papá al tiro igual como feliz, pero reforzándome mucho lo masculino, y yo no quería ser tan masculino, yo soy lo que soy”. (Grupo Focal Adolescente)

Una interesante apreciación se observa en el grupo focal de adolescentes, donde ellos(as) piensan que realizar la transición de mujer biológica a hombre es menos conflictivo socialmente que realizar la transición de hombre biológico a mujer. Algunos(as) participantes comentan que lo femenino en general está asociado a lo débil y a lo ‘marica’ sintiéndose entonces más rechazadas.

En este sentido, los problemas para estos(as) niños(as), púberes y adolescentes es cuando se encuentran en una fase intermedia, donde se encuentran tanto rasgos femeninos como masculinos en ellos(as).



En relación al nombre, también se sentirían más incómodos(as) en el período en que son llamados por su nombre social en su casa o en círculos más cercanos e íntimos y en el colegio aún mantiene su nombre civil y su identidad asociada a lo biológico. En el grupo de adolescentes refieren esta situación a sentirse viviendo una 'doble vida'.

Otra fuente de dificultad y molestia con su identidad, es en quienes en un período se han definido como homosexual o lesbiana, previo a asumirse como transgénero. También se observa que esta ambigüedad propia de algunos(as) de ellos(as) en su proceso de transición incomoda y genera tensión entre los(as) educadores(as), que buscan encontrar una respuesta definitiva sobre la identidad en ellos(as).

En todos los casos, se observa que el período en el que se asume este cambio o transformación está cargado de angustia, ambigüedad y confusión.

### **Adaptación Escolar... Inclusión v/s Exclusión**

La adaptación al colegio va a depender de como se ha vivido la socialización de su identidad de género en el ambiente escolar.

Como se ha descrito en este informe, la apariencia física, el nombre social y el período de ambigüedad de alguno(a) de ellos(as) son fuentes de dificultades tanto en el proceso de transición de su identidad, como para la adaptación e integración escolar.

Pareciera ser que los(as) niños(as), púberes y adolescentes que lo pasarían mejor en el colegio son aquellos(as) que logran los cánones socialmente establecidos de que es ser mujer y de que es ser hombre y además tienen un nombre desde el nacimiento que podría ser para hombre o para mujer.

Se observa la existencia de otro elemento que genera tensión en el ámbito escolar, y es cuando ellos(as) pololean, "A mí me molestaron más por ser una niña masculina [antes de definirse trans], onda así alguna vez hace como tres o cuatro años, una amiga hizo una fiesta formal, yo dije voy a ir con traje y corbata. Y dijeron: jahh y tu pololo va a ir con vestido!". (Grupo Focal Adolescente)

Este punto es interesante, porque pareciera ser que cuando ellos(as) comienzan a pololear se comenzaría a hacer pública su identidad de género en el ámbito escolar. Comenzando las burlas, no sólo para ellos(as) sino que también para sus parejas.



De acuerdo a los resultados, en los grupos de niñez y púberes, si bien la mayoría describe alguna experiencia difícil en la relación entre la identidad de género y la adaptación escolar, también logran ubicar sus dificultades dentro de un contexto más amplio y global de problemas y conflictos escolares. Es así como los(as) púberes en especial, hacen referencia a las dificultades que deben enfrentar los(as) estudiantes por problemas de tipo académico, los conflictos relativos al consumo de drogas, las peleas y bullying relativo a las infidelidades y temáticas amorosas, etc.

En el grupo de adolescentes, lo observado durante la Jornada permite pensar que dentro de este grupo existen tres formas de vivir la identidad de género trans en el ambiente escolar.

### **Desde el silencio...**

Un primer grupo que podríamos llamar aislado/asustado, evita socializar su condición dentro del ambiente escolar (en un caso solo lo sabe el director del establecimiento y en el otro el alumno se retiró del sistema escolar institucional sin contar). No hacen pública su condición y en general evitan el contacto interpersonal dentro del colegio. No tienen amigos(as) cercanos(as) y pasan los recreos solos(as).

### **Heridas de Batalla...**

Este grupo ha socializado su condición y ha logrado un cierto grado de validación social de su identidad de género en sus colegios pero en un proceso que ha sido difícil y que ha significado mucha actividad, rabia y dolor por parte de ellas. Representan el logro de una inclusión no exenta de dificultades. Han recibido apoyo de sus familias y sus establecimientos escolares han respetado su identidad de género, pero no han sentido el respeto de todos(as) sus compañeros(as) o profesores(as). Se observa en ellas una actitud más combativa, tal vez incluso a la defensiva, acostumbradas al rechazo y a agresiones. Vale destacar que en este grupo sólo hay jóvenes trans femeninas.

### **Reconocidos...**

Un tercer grupo está constituido por los tranquilos/orgullosos. La socialización de su identidad de género en sus colegios ha sido menos traumática y mejor acogida en la comunidad escolar. En un caso su colegio se preocupó de pedir ayuda a organizaciones para planificar la socialización de la identidad trans del alumno, informándose y transmitiendo esta información a la comunidad escolar. En este establecimiento se connotó la decisión del alumno de socializar su identidad de género como un acto de valentía. En este grupo solo hay jóvenes trans masculinos.

Finalmente, el proceso de transición de su identidad y junto a ello lograr la adaptación escolar para estos(as) niños(as), púberes y adolescentes es extremadamente desgastante y exigente. Estar viviendo día a día malos tratos, discriminación, rechazo. Estar continuamente validándose ante sus pares y profesores(as) en el colegio, buscando ser escuchados(as), entendidos(as) y aceptados(as) los(as) instala en riesgos de enfermarse física y psicológicamente. Los relatos refieren a sentimientos de vergüenza, de menoscabo, de impotencia. Emerge de sus historias y en sus cuerpos el estrés, la ansiedad, la angustia y el pánico. Declaran algunos(as) de ellos(s), en el grupo focal de adolescentes, haber estado deprimidos(as).

## EXPECTATIVAS Y DEMANDAS DE CAMBIO

Los(as) niño(as), púberes y adolescentes concuerdan que lo que facilitaría vivir acorde a su identidad de género y resguardaría el cumplimiento de sus derechos al interior del colegio o escuela sería:

- Que en sus colegios, en la convivencia escolar, primaran los derechos universales, tales como el respeto, la aceptación y la no discriminación de las personas diferentes.
- Un sistema educacional que fomente la Diversidad Sexual. Específicamente para los colegios, incluir educación sexual de calidad, inclusiva del LGBTI.
- Un sistema de leyes a nivel nacional y sanciones claras y que se cumplan para las personas que incurren en actos de discriminación –principalmente contra el bullying– en el ámbito escolar.
- Tener especialistas que les brinden apoyo psicológico.
- Contar con el apoyo de las Fundaciones expertas en estos temas y que capaciten al personal del colegio, combatiendo el desconocimiento, la ignorancia, el temor a lo desconocido, todas fuentes conocidas de discriminación, prejuicio y rechazo.
  - Profesores empáticos(as)
  - Permitirles en el colegio:
  - Usar un uniforme neutro
  - Tener un baño neutro, privado
  - Llamarles por su nombre social
  - Que en las listas este su nombre social
  - No tener clases de religión

La lista de los deseos de cada uno(a) de estos(as) niños(as) y jóvenes se encuentra en el informe de cada grupo focal, en el apartado ‘Árbol de los Deseos’.





**REFLEXIONES EN  
RELACIÓN A LA  
JORNADA**

## CONTINUIDAD DEL SÍ MISMO(A)

"Papá, yo soy la misma persona pero con diferente nombre, si no voy a dejar de ser yo.... la esencia no cambia". (Grupo Focal Adolescente)

La experiencia con los grupos de niños(as) y jóvenes transgénero sacó a la luz el tema de qué ocurre con la continuidad del sentido de sí mismo(a) en ellos(as).

Es evidente que, para quienes los(as) rodean, el cambio de género representa un cambio violento y radical en la forma de visualizarlos(as) y de relacionarse con ellos(as). Puede producirse la sensación de estar frente a una persona totalmente diferente. Frecuentemente se escucha a los padres referirse al duelo del hijo "perdido" y de cómo deben abrirse al encuentro de un(a) nuevo(a) hijo(a).

Podríamos pensar que esto responde a cómo nos relacionamos interpersonalmente y socialmente de acuerdo a categorías. El sexo de una persona, su nombre y su apariencia, la definen. Pedro y Violeta no pueden ser la misma persona, dentro de nuestro sistema de pensamiento. Pedro muere y nace Violeta.

Esta forma de sentir a las personas, especialmente a los(as) hijos(as), lleva frecuentemente a los familiares a realizar ritos de duelo y nacimiento. Se despiden, "entierran" al hijo(a) y luego experimentan un nuevo nacimiento... el de el/la "nuevo(a) hijo(a)".

| 21 ↑

Resulta fácil entender y empatizar con esta forma de sentir la experiencia. Antes estaba Pedro y ahora está Violeta... son dos personas diferentes: una murió y otra llegó al mundo (a la sociedad, a la familia, al colegio...) ¡Démosle la bienvenida entonces!

Pero debemos preguntarnos qué sucede dentro de la mente y de la vivencia de estos(as) niño(as). Ellos(as) han sido siempre la misma persona... se han sentido siempre igual. Nadie ha muerto y nadie ha nacido. Pedro y Violeta son la misma persona. **Es el entorno, el medio, el que ahora lo/la reconoce como la persona que siempre ha sido; es el entorno el que ha cambiado, el que ahora le permite llamarse y vestirse como siempre ha deseado.** Surge entonces la interrogante ¿no será violento para ello(as) realizar una especie de funeral y luego un bautizo? ¿Qué sucede con la necesidad de seguir sintiéndose la misma persona?

Porque tal vez Pedro cambió de nombre y de apariencia, pero sigue siendo la misma persona; su esencia no ha cambiado; sigue teniendo la misma sensibilidad, el mismo talento musical, el mismo gusto por los helados... la misma capacidad de sufrir y de amar. No podemos dejar de ver esto, por muy significativa que sea la identidad de género.



Se hace necesario entonces incluir dentro del proceso el reconocimiento de aquellos elementos que hacen que la persona siga siendo la misma; los rasgos y aspectos que no cambian, que siguen estando ahí y que lo hacen ser el/la mismo(a). **Así como el cambio debe ser reconocido y validado, también lo debe ser la permanencia y continuidad.**

Son los familiares probablemente los que deben vivir su duelo; tal vez la familia completa dentro de un contexto terapéutico. Sin embargo, no parece del todo recomendable incluir a los(as) niños(as) en ritos de despedida-bienvenida dentro del contexto escolar. Por otra parte, tampoco desean ser más estigmatizados(as) ni seguir estando en el centro de las miradas.

## MÁS ALLÁ DE LA MARCHA DEL 'ARCOIRIS'....

### El Desafío de Coexistir a Convivir

De un tiempo a esta parte vemos o escuchamos por los medios de comunicación que se realiza una marcha donde están los homosexuales, los(as) más conocedores(as) del tema dirán donde se visibilizan las minorías sexuales, donde se da la pelea o se lucha por los derechos de la comunidad LGBTI... pero, ¿sabemos por dónde va esa pelea o las demandas que se hacen?, ¿sabemos lo que les pasa día a día o cómo viven?

Más bien parece que aceptamos que existen personas como ellos(as) y en el mejor de los casos coexistimos. Es su realidad paralela a la nuestra, o a otras realidades.

La Jornada de hoy nos dejó muchos aprendizajes. Uno de ellos es que no existe una única manera de ser transgénero. Aprendimos desde los testimonios de estos(as) niños(as) y jóvenes que la diversidad sexual nos abre espacios para aceptar lo diferente. No obstante lo anterior, escuchamos también que a pesar de estar en el siglo veintiuno aún hay muchos(as) que consideran la sexualidad como un tabú, que los homosexuales son anormales, que los trans son unos maricones travestones... entonces ¿qué hacemos?

La respuesta más válida que encontramos es la profunda necesidad de Educar. Y nos topamos con otros problemas. Por un lado, la institucionalidad educativa no atendería las actuales demandas estudiantiles en nuestro país que abogan por una 'educación de calidad, no sexista, feminista'; y por otro quienes encarnan esta institucionalidad son los establecimientos educacionales: los colegios y las escuelas... y a ellos(as) no los(as) quieren en sus establecimientos, los(as) expulsan, no los(as) toleran.... entonces ¿qué hacer con la educación y con los(as) que educan?

Entonces pensamos que el sistema educativo en general y colegio o escuela en particular, al igual que estos(as) niños(as) y jóvenes trans también debería hacer un proceso de transición que implica una transformación que culmine con no excluir y aceptar la diversidad.

Imaginamos que en una educación inclusiva no basta sólo con dar definiciones, con explicar cómo son las cosas o lo que significa. Sino que hay que desarrollar habilidades de inclusión, como la aceptación, la tolerancia y el respeto.

Los colegios tienen que abrir espacios de conversación donde puedan plantear sus temores, sus rechazos, sus pautas inconscientes de patrones de conducta, sus prejuicios y desconocimiento. Donde puedan darse cuenta de aquello que no quieren ver, por ejemplo, de las muchas y reiteradas veces que permiten comportamientos vejatorios amparados en el silencio.

Los establecimientos escolares tienen que entender que la diversidad sexual es una oportunidad para comprender la complejidad de lo humano. Más aún si pensamos que la educación, es ayudar y permitir a cada persona realizarse según su potencial.

No excluir es entender que el espacio escolar se construye con la participación efectiva y afectiva de toda la comunidad escolar.


Sólo así pasaremos de coexistir a convivir, a vivir en compañía de otros(as), aprendiendo uno(a) del otro(a), creciendo juntos(as).

Sin duda transitar de coexistir a convivir es una tarea pendiente.

Hoy aprendimos que hay distintas maneras de ser transgénero, estuvimos abiertas al diálogo, en un espacio de mutuo respeto, en una instancia donde no hubo cabida para las burlas ni los prejuicios. Era el momento perfecto para hacer preguntas, sin temer a ser ignorante.

Lo que nos permitió aprender y entender que estos(as) niños(as), púberes y adolescente tan simplemente quieren ser escuchados(as), respetados(as) y valorados(as).



A close-up, slightly blurred photograph of a hand holding a purple pen with a red eraser. The hand is positioned diagonally across the frame. A white rectangular box with a thin black border is overlaid on the left side of the image, containing the text 'SUGERENCIAS PARA LAS ORIENTACIONES AL COLEGIO' in white, bold, uppercase letters.

**SUGERENCIAS  
PARA LAS  
ORIENTACIONES  
AL COLEGIO**



De acuerdo a lo escuchado durante esta Jornada, a continuación se describen algunas sugerencias de Orientaciones para el establecimiento escolar.

### **A nivel Institucional...**

Lineamientos básicos por parte del Ministerio de Educación que hagan referencia a cómo se abordarán los casos de niños y niñas trans, los cuales deberían explicitarse en los Reglamentos Internos de cada colegio.

En primer lugar, se debería señalar claramente que los establecimientos escolares no pueden discriminar a los niños y niñas trans ni a las minorías sexuales. Esto implica que toda la Comunidad Escolar (directivos, profesores, administrativos, estudiantes y apoderados) debe comprometerse a respetar los derechos de los(as) niños(as) transgénero.

En lo concreto, que no pueden realizarse burlas, ofensas o cualquier conducta de maltrato, físico o psicológico. Tampoco impedirles participar en las actividades que ofrezca el establecimiento o expulsarlos(as), sin que existan causas claras que lo ameriten.

También se debería respetar que las niñas y los niños trans sean llamados por su 'nombre social'. Ante la negativa de aquellos(as) más estrictos(as) o a pegados(as) a la actual norma, se les debería proponer que al pasar la lista o en otras instancias los(as) trate por los apellidos, sin que eso vaya a significar menosprecio para los(as) niños(as).

A los(as) estudiantes se les debería permitir asistir a los establecimientos escolares con el uniforme propio del género con el cual se sienten identificados(as). Ante la resistencia o negativa de la institución, se les podría proponer que a los(as) niños(as) los(as) dejen usar sólo un elemento identificador, por ejemplo una polera de la institución y buzo.

Asimismo, el establecimiento debería permitir que las niñas y niños trans puedan ocupar los baños y camarines, que correspondan según su identidad de género, previa consulta a los(as) propios(as) niños y niñas sobre la posibilidad de sentirse cómodos(as) con esta alternativa.

Otra opción puede ser la de contar con baños inclusivos dentro del establecimiento. Se recomienda no usar la palabra unisex o mixto.

Para el uso de camarines se puede mostrar cierta flexibilidad para que los(as) niños y niñas trans puedan sentirse cómodos(as) frente a estas situaciones. Por ejemplo, permitirles bañarse en casa o traer la ropa deportiva puesta.

Por otra parte, es importante fortalecer la seguridad y supervisión en pasillos,



cerca de los baños y en los patios, debido a que en estos lugares pueden producirse situaciones de acoso escolar hacia los(as) niños y niñas trans y hacia otros(as) niños(as) de los establecimientos. Siempre que quienes supervisen estén realmente comprometidos(as) con su labor y no sean también 'agresores(as)'.

Y de suma importancia es mostrar a los(as) educadores(es) su rol como modelos en lo referente al trato respetuoso que se brinda a los(as) niños y niñas trans y a la importancia de ser enfáticos(as) en rechazar cualquier burla o maltrato dentro o fuera de la sala de clases.

### **Formación, formación, formación...**

Se debe considerar que estas normativas deberían ir acompañadas de capacitaciones a todos los miembros de la Comunidad Educativa y sugerencias de manejo.

Dentro de esta capacitación, se debería actualizar al profesorado y administrativos, con investigaciones científicas que puedan derribar una serie de creencias que perpetúan estereotipos y prejuicios que impiden la real integración de niños y niñas trans al sistema educativo. Por ejemplo, en esta línea es fundamental aclarar la diferencia entre identidad de género y orientación sexual. Muchos educadores confunden ambos conceptos y piensan que los trans (concepto de identidad de género) son "homosexuales" o "gay" (orientación sexual).

Dar Charlas a los colegios y abrir espacios de Diálogos en la comunidad escolar acerca de la Diversidad. En este sentido las Fundaciones de OSC serían importantes colaboradores.

También es importante que los educadores tomen conciencia sobre la gran vulnerabilidad que presentan muchos(as) de estos(as) niños y niñas, que en ocasiones son rechazados(as) por sus familias, también por sus compañeros(as), han vivido o temen vivir experiencias de "bullying", han sido expulsados(as) de muchos colegios y enfrentan una serie de prejuicios en su entorno social. Es necesario que comprendan que su estado psicológico es frágil y la literatura señala que existiría un porcentaje significativo de que estos(as) niños(as) se suicida, por lo que es necesario poner atención a su adaptación al medio y atender a salud mental.

La sugerencia a los establecimientos escolares dice relación con la necesidad de respetar la expresión de la identidad de género de los niños(as) y niñas trans, pero sin realizar acciones que signifiquen exagerar o hipersexualizar sus características en niños(as) en edad escolar, puesto que -según indican las investigaciones-, un porcentaje no menor de estos niños y niñas puede 'arrepentirse' y decidir volver a su identidad de género original.

Buscar o formar ‘profesores guías’ dentro de los establecimientos, que puedan tener más información, conocimiento y cercanía con esta realidad, para brindar acompañamiento y orientación a los(as) niños(as) trans. Por ejemplo, profesores(as) más jóvenes o cercanos(as) con los(as) alumnos(as).

Una etapa clave y trascendental entre los(as) niños y niñas trans es el inicio del proceso de transición (cuando comienzan a utilizar la ropa o peinados propios de la nueva identidad de género, adoptan su nombre social). En este momento se recomienda:

- El cambio se realice con la mayor rapidez posible, para evitar las situaciones de ambigüedad en las que se ven insertos(as).
- No es recomendable para un niño transgénero permanecer en un colegio en el que no están dispuestos a aceptar su ‘nueva’ identidad.
- Pareciera ser recomendable comenzar en un nuevo colegio, una vez asumido el cambio. Por lo visto, el proceso de cambio de identidad es muy difícilmente aceptado y tolerado por el ambiente. Sin embargo, llegar a un colegio con la ‘nueva’ identidad ya asumida, facilita la adaptación (aún socializando la condición de transgénero).
- Si continúa en el mismo establecimiento educacional es importante mostrar que el compañero o la compañera mantiene muchas de las características de sí mismo(a) que ya conocemos (por ejemplo, le sigue gustando la misma música, pintar, etc.), pero hay otros aspectos de sí mismo(a) que han cambiado y que deben ser respetados por todos y todas las personas de la Comunidad Educativa.

Por otra parte, la formación en sexualidad dentro de los colegios debe tener una mirada amplia y formativa sobre la diversidad sexual y de género. Tanto una educación sexual más inclusiva, como hablar de derechos de respeto a la diversidad, ambas cosas. Es importante que se aborden abiertamente estos temas, con casos o situaciones, que permitan a los(as) estudiantes reflexionar sobre sus actitudes y posibles conductas ante las minorías sexuales.



### **Acompañamiento....**

Contar con especialista, orientadores o psicólogos dentro de las escuelas, de modo de brindar asesoría a los(as) educadores(as) y ayudarles a sobrellevar la 'ambigüedad' que genera en ellos(as) especialmente el proceso de transformación de un niño o una niña trans. Ayudándoles a entender también que en ocasiones son sus propios temores los que se ven expresados en sus reacciones homofóbicas y transfóbicas.

Brindar acompañamiento psicológico y orientación constante a las familias de los(as) niños y niñas trans, porque este proceso genera mucha ansiedad, temores y dolor en el grupo familiar. Es relevante también que los familiares puedan tener herramientas para acompañar y contener el niño o a la niña trans, pero sin traspasarles o filtrar información innecesaria, por ejemplo, sobre las discusiones o desacuerdos dentro de los establecimientos. Esto para protegerlos(as) y evitar que se sientan tan expuestos(as) y para evitar que esto aumente la ansiedad y afecte el desarrollo de la autoestima de los(as) niños y niñas trans.

### **PALABRAS FINALES**

Esta Jornada esperamos sea el inicio de muchas otras jornadas o posibles investigaciones, que permitan acercarnos y conocer mejor las dinámicas que se producen en el ámbito escolar respecto a la diversidad.

De esta manera, poder contribuir a que las futuras acciones individuales, colectivas e institucionales respeten e incluyan todas y cada una de las diversidades que enriquecen nuestra convivencia tanto dentro de los establecimientos escolares como en nuestra sociedad.



# NIÑEZ

DIÁLOGOS PARTICIPATIVOS DIVERSIDAD

NNA + ESTUDIANTES TRANS

**Facilitadora:** Andrea Oksenberg R.

**Co- Facilitadora:** Alejandra Mertens V.

**Observadora OSC:** Virginia Malendez, Fundación Transitar

**Fecha:** 17 Agosto 2016

**Hora:** 15:00 - 17:00 HRS.

**Lugar:** Facultad de Educación udp

**Registro:** Audio

## IDENTIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO

El grupo está formado por cinco niñas transgénero, con edades entre 7 y 10 años. Todas asisten regularmente a clases en escuelas del país, cuatro de la Región Metropolitana y una de regiones. Primero llegan cuatro niñas y durante el transcurso de la segunda actividad (asociación), llega la quinta.

Apenas llegan, las niñas se muestran contentas, conversadoras, muy interesadas en los dulces, jugos y galletas. Su apariencia es natural, se observan como niñas de la edad. Utilizan jeans, pantalones, buzos y falda de colegio. Tienen peinados y complementos femeninos, como cintillos. Dos de ellas traen muñecas.

## INTERACCIÓN Y ACTITUD GRUPAL

Durante el focus, el clima es espontáneo, alegre y divertido. Están bien dispuestas, pero también manifestaban cierta ansiedad, algunas con inquietud motora y otras, evadiendo temas relacionados con situaciones de conflicto en las escuelas. El focus finaliza con las niñas muy alegres, algo más dispersas y con ganas de conversar libremente entre ellas sobre temas de su propio interés.

El registro emocional es de una aparente tranquilidad y alegría, aunque su inquietud motora, el interés por ser escuchadas y el hecho de que se interrumpían hablaría de cierta ansiedad flotante. Respecto al registro cognitivo, lo que más les cuesta contestar dice relación con recordar cómo fue su transición para convertirse en niñas trans, especialmente en relación al cambio de apariencia y a la reacción de los demás. Por ejemplo, el tener el pelo corto, tener que utilizar el



baño de niño o tener que utilizar pantalones en el colegio es algo que las complica particularmente. Algunas dicen directamente que no quieren hablar del tema y otras se muestran evasivas. Por otra parte, expresan interés en hablar sobre sus gustos e intereses actuales.

En general, entienden con facilidad las actividades propuestas y participan activamente en ellas. Fácilmente comprenden y participan de la actividad rompe hielo con lana. Allí muestran interés por conocerse y recordar información de las demás niñas. Es interesante mencionar que en esta actividad, las niñas se presentaron dando a conocer sus nombres, edad, su comida y su película favorita. En ese momento, ninguna de ellas hizo alusión a su condición de niña trans. Y, al final del focus, la facilitadora preguntó directamente cómo se sentían siendo niñas trans en el colegio, lo cual generó sorpresa entre una de las niñas mayores, al constatar que una niña más pequeña fuera trans y no una niña 'común y corriente'. Esto mostraría la naturalidad de la apariencia y del comportamiento de las niñas pequeñas, así como también el hecho de la niñas trans que se identifican como tales, pero muestran cierta cautela y precaución ante la reacción de los demás frente a su condición.

La actividad de asociación resulta algo más compleja al inicio, ya que las asociaciones relacionadas con la escuela son muy vagas y prácticamente no apuntan al tema que queremos abordar, por lo que es necesario contra preguntar y enfocar a las niñas a la conflictiva dentro de la escuela.

En la actividad de desarrollar un cómic o historieta, la facilitadora prefiere utilizar las pizarras para dibujar un cuento, respondiendo al interés de las niñas, por lo que se les ve muy entusiasmadas, pero también dispersas e inquietas. Lo cual dificulta el tratar de elaborar una historia coherente con inicio, desarrollo y desenlace.

La actividad final del árbol de los deseos fue muy provechosa porque las niñas aprovecharon de dejar deseos muy significativos sobre sus necesidades en la escuela, especialmente en relación a la necesidad de ser respetadas por sus compañeros y profesores.

La interacción entre ellas es muy activa. Algunas ya se conocían previamente. En general, se mostraban alegres y comparten muchas de las experiencias de sus compañeras. La interacción con la facilitadora es adecuada, aunque les cuesta respetar turnos y en ocasiones se interrumpen unas a otras. Las niñas tienden a coincidir y compartir experiencias similares, aunque la mayor de ellas tiende a ser más evasiva, desviando la conversación a otras temáticas, como sus gustos e intereses románticos.



## ASPECTOS OBSERVADOS

### Entorno y Vivencias Escolares

Se observa en general que para ellas es muy importante reforzar en sus conductas su identidad femenina y particularmente en el colegio. Por ejemplo, dan mucha relevancia a tener y mantener un pelo largo, a utilizar el baño de niñas, también la mayoría prefiere utilizar 'post it' de color rosado en las actividades del focus. De hecho, en la asociación libre, relacionada a la escuela, aparecen contenidos tales como: "rosa, bailar, cintillo, moños, faldas, pantalón de mujer, etc.". Las niñas pequeñas se ven muy dulces y femeninas, mientras que las mayores son más exageradas en la forma de expresarse, mostrando una necesidad de acentuar sus comportamientos femeninos. Por ejemplo, una de ellas insiste en que quiere usar "peto", dice que le gusta bailar como Shakira, señala que le gusta un compañero, etc.

Las primeras asociaciones de las niñas en torno al colegio, son asociaciones positivas, tales como: "bailar, música, enseñar, matemáticas, lenguaje, educación física, recreo, moños, cintillos, uniforme, etc.". Estos conceptos, si bien expresan un proceso de asociación concreto, reflejan una vivencia predominantemente positiva, bastante típica y similar a la que se podría encontrar en cualquier otro grupo de niñas de su edad. Tal vez el único elemento llamativo, es la aparición de conceptos femeninos, alusiones al peinado, accesorios o vestimentas típicamente femeninas. Lo anterior podría interpretarse como la necesidad, expresada reiteradamente, de remarcar y resaltar su identidad femenina.

La forma como pueden ir **vestidas** al colegio y como son vistas también es relevante para ellas. Las más pequeñas utilizan falda, lo cual les acomoda mucho más, "...desde el Jardín que voy con falda". Mientras tanto, algunas niñas del grupo todavía utilizan pantalón o buzo, "...es que como soy trans, uso buzo"; ya que la revelación de su cambio de género es más reciente que la de sus compañeras, "no me dejan usar falda, porque estoy recién aprendiendo a ser niña".

Por otra parte, manifiestan la importancia de tener el pelo largo y poder hacerse peinados. Este es un tema que puede ayudarles a reafirmar su femeneidad frente a otros(as), ya que aún no han desarrollado sus caracteres sexuales secundarios. El tema del nombre parece estar bastante asumido, ya que todas son llamadas por su nombre social en sus escuelas. Sólo una de ellas hace una breve referencia al cambio de nombre, recordando el proceso de transición vivido.

En relación a los(as) **profesores** del colegio, el relato remite tanto a experiencias agradables como desagradables. En cuanto a las experiencias desagradables con ellos(as) describen tratos "bruscos", una de ellas relata que la profesora -sin especificar asignatura- la tomaban del brazo y la forzaban a ponerse en la fila de los



niños, "Una vez yo me puse en las fila de hombres, no, llegó la tía y me dijo, póngase en la fila de mujeres, y después llega la otra tía y me toma así y me dice vaya a la fila de los hombres... y se enoja, y se va". La misma niña cuenta que echaron a uno de sus profesores porque le rompió una "Barbie".

Llama la atención que los(as) profesores de las asignaturas de Arte e Inglés tienen valoraciones positivas y negativas en la experiencia escolar para estas niñas. En relación a los(s) profesores de Arte relatan, "...la tía de Arte, me encanta la clase de arte, hacen miles de cosas, pero es súper pesada conmigo. Tiene las uñas largas y como que te aprieta..."; "Mi profesor favorito era el Profesor de Arte, pero como le ofrecieron un trabajo en la universidad, se fue y lo aceptó"; para la asignatura de Inglés mencionan, "A mí me gusta la tía de Inglés, como ella se fue no me quiero acordar porque lloré mucho y ella me aceptaba como mujer, y me decía: sí, tiene que ser mujer. Ella me hacía bailar como niña, me hacía cantar como niña, y el Profesor decía, no, si usted tiene que cantar como hombre. Y la tía decía, no si ella va a cantar en mi clase". Relato que remite también a que la niña ha presenciado discusiones entre los mismos docentes sobre cómo debe comportarse, si "como niña" o "como niño".

Los(as) profesores que también las han acogido son: el Profesor Jefe, porque "es chistoso"; la de Lenguaje, "porque es simpática" o la Directora del Colegio, que 'le trae regalos'.

Entre los profesores que las tratan mal, aparecen los de la asignatura de Religión, "Para mí, también la Profesora de religión, pesada. Pelea, se enoja, con los niños... grita, grita fuerte".

Quedando en clara evidencia, el registro emocional explícito en sus descripciones de las relaciones que establecen con los(as) adultos(as). Comentarios habituales para los(as) niños(as) de esta edad.

También es interesante constatar que las niñas manejan mucha información sobre lo que ocurre dentro de los establecimientos escolares frente a su transformación: si hay personas que fueron despedidas o si existen reuniones internas para analizar el cambio de vestimenta, "...cuando comencé ocupar falda, los profesores se reunieron para ver si puedo estar con falda o no, entonces el Profesor no me aceptó como niña... dos, una mujer y un hombre, y después era la Profesora de Arte y me parece un Profesor de Matemáticas o de Ciencias, entonces lo despidieron... pero no lo habían echado, la habían cambiado y estaba con los más chicos, y cuando lo vi de nuevo ¡me dio susto!".

Se puede mencionar que la ambigüedad propia de las niñas y niños trans incomoda y genera tensión entre los educadores, que buscan encontrar una respuesta definitiva sobre la identidad de las niñas, en línea con sus propias creencias. Llama

la atención que no aparece ninguna psicóloga u orientador como figura que podría servir de apoyo o acompañamiento a las niñas dentro del establecimiento.

Respecto a la relación con sus compañeros(as), menciona una de ellas que, "Son muy pesados. Empujan, me gritan, y pegan... me dicen maldita". Se consigna que en el transcurso de la sesión hay relatos donde se hace referencia a situaciones de bullying, pero no se pudo obtener información más detallada al contra preguntar. Lo que sí se puede afirmar es que existiría la fantasía de la discriminación ya sea como un temor, como una experiencia vivida o como algo transmitido socialmente. Dejando la interrogante abierta a indagar la existencia de situaciones reales de bullying en ellas.

Respecto a los lugares, las niñas mencionan varios que les gustan, como la sala, el casino, los kioscos, por diferentes razones e intereses personales. Hacen algunas referencias a sentirse algo más amenazadas en la cancha, ya que en ocasiones pueden "recibir pelotazos" no queda claro si esto ocurre accidentalmente o de manera intencionada.

El espacio claramente conflictivo es el baño, "Ahh no, yo entro callada al baño de mujeres"; "Yo entro así al baño de hombres.... piola... hago como que voy al baño de hombres, pero voy al de mujeres y digo ay!, ups, me equivoqué... Una vez me vio una niña que estaba en el baño y se quedó callada. Justo era una niña que era mi amiga, que retiene mis secretos... hay que entrar callada, como espía". Sus relatos revelan el modo de resolver los problemas, reflejando algunas de las conductas aprendidas por los niños y las niñas trans, relacionadas con el secreto, el ocultamiento y el "como si". Lo cual se potencia aún más cuando no existen lineamientos claros sobre qué hacer en esta materia.

Las niñas más pequeñas van sin problema al baño de niñas. Sin embargo, una de las niñas más grandes ha tenido que utilizar una serie de estrategias para evadir la supervisión de los profesores y "escaparse" al baño de las niñas, "...la tía me miró, y yo hice como que me caía, para que no se diera cuenta, la tía me dijo: ¿qué pasó? Yo dije: no, nada". Otra de ellas, recibe mensajes contradictorios por parte de los profesores sobre a qué baño debe ir. En general, les molesta ir al baño y a los camarines de hombres, porque los consideran sucios, hediondos y porque están expuestas a ser vistas y observar a otros mientras orinan. Manifiestan que el baño también es un lugar donde pueden ser acosadas, porque no hay supervisión.

Entre las actividades que les interesan destacan bailar, cantar, etc., es decir, actividades más asociadas al género femenino, y no tienen tanto interés en estudiar o copiar largos textos en clases, como ocurre con otros niños y niñas de su edad.



## Descripción e interpretación del Cuento

### Erase una vez....

“Javiera, ella es un niño trans, Rodrigo. Rodrigo pasa a ser Javiera lo molestan porque es trans, antes le hacían bullying, y después alguien lo golpeó, y prefirió ser niña para que no lo golpearan, porque a las mujeres no se les pega. Le hacen bullying: lo golpeaban, se reían, le decían que era gay. Que nunca más lo aceptaron, se sentía triste, se sentía mal porque le decían gallina, le decían gay, le pegaban, le rasguñaban la ropa. Decidió convertirse en niña. Los profesores lo ayudaron, a defenderlo de los otros, diciéndole que van a suspender a los otros o expulsarlos del colegio. Los otros alumnos pueden ayudarlo, lo defienden de los otros niños. Al final, tuvo un perro, se casaron y vivieron felices.... Mira, la niña está llorando porque se burlaron de ella... Tía mira, yo soy el gatito”.

En el cuento elaborado colaborativamente entre las niñas, aparece un trans, cuyo problema es que le “hacen bullying” en el colegio, donde no lo aceptan y lo golpean. Entonces, decide hacerse niña, para que no la golpeen. Entre las experiencias de maltrato figuran golpes, rasguños a su ropa y comentarios ofensivos, como “gay”, “gallina”, etc.

En la interpretación de la historia, así como en el transcurso de la sesión, se producen dos o tres situaciones en que las niñas se equivocan del género correspondiente. Una de ellas ocurre al comienzo de esta actividad, donde se expresa esta ambigüedad en la identificación, lo que tal vez reflejaría que a nivel inconsciente aún no existe una definición tan clara sobre el género con el cual se identifican. Lo que claramente se observa es una identificación con el niño trans y es interesante constatar que el hacerse “niña” es una solución mágica, que permite que se acaben las experiencias de maltrato físico y psicológico, lo que podría hablar de la necesidad de evitar y negar la posibilidad de sufrimiento presente y futuro dado su condición.

Por otra parte, las niñas relatan que el conflicto es solucionado gracias a la ayuda de los profesores y de otros(a) niños(as), que lo defienden y expulsan a los “matones”. Es interesante observar que sus defensores están en la misma escuela y que la forma de abordar los problemas es bastante drástica, ya que implica sacar a las personas de escena, probablemente porque piensan que existen pocas posibilidades de que los(as) adultos(as) o compañeros(as) logren comprender su situación, buscar vías de acuerdo o de diálogo para convivir de manera pacífica.

Aparece también al final del relato, un final donde la niña trans tiene un perro y se casa con su novio, haciendo referencia a la experiencia de enamoramiento y de formar un “hogar”, lo que probablemente es parte de los cuentos clásicos y sea un sueño futuro, como el de muchas niñas de su edad. Sólo que no aparecen niños(as), sino que perros, los cual implicarían no tener las condiciones físicas para una procreación.

## EL ÁRBOL DE LOS DESEOS

En el árbol de los deseos, las niñas plasman sueños bastante concretos para sus escuelas. Algunos son bastante comunes a niños de la edad, como "que les den más recreos" o "que bailemos más en recreo". Interesante resulta que también manifiestan la necesidad de integración a la vida escolar, "cuando lleguen niños nuevos, que jueguen con ellos".

Mientras que la gran mayoría apunta a la necesidad de ser respetados por sus profesores(as) y compañeros(as), además de aceptadas con sus características que les permiten identificarse con características femeninas: "que los profesores no nos molesten", "que los compañeros no nos peguen", "que los niños no hagan bullying", "que las niñas vayan con falda", "que los profesores sean unos que nunca maltraten", "que los profesores respeten a los niños, las niñas".

En relación a este tema, expresan su necesidad de ser acogidas por sus profesores y defendidas por sus compañeros.





# PUBERTAD

DIÁLOGOS PARTICIPATIVOS DIVERSIDAD

NNA + ESTUDIANTES TRANS

**Facilitadora:** Andrea Oksenberg R.

**Co- Facilitadora:** Loreto Forno S.

**Observadora OSC:** Elisa Franzani, Fundación Transitar

**Fecha:** 17 Agosto 2016

**Hora:** 11:00 - 13:00 HRS.

**Lugar:** Facultad de Educación udp

**Registro:** Audio

## IDENTIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO

El grupo está compuesto inicialmente por 3 personas, 2 niñas y un niño. Posteriormente se incorpora un cuarto niño -en la dinámica de asociación de ideas-, quedando el grupo conformado por dos hombres y dos mujeres. Todos pertenecen a alguna agrupación para personas transgénero.

Desde el inicio, es posible observar que dos de ellos(as) están en una etapa avanzada de su proceso de cambio de género. Ellos(as) ya han adquirido por completo una imagen, una gestualidad y un nombre acordes a su sexo psicológico. Los(as) otros(as) en cambio, se encuentran en una etapa previa de su proceso de transición, observándose aún en ellos(as) características físicas propias de su sexo biológico (pelo, rasgos faciales), combinadas con otras de su género psicológico (actitudes, vestimenta). Esta situación hace más difícil nombrarlos por su nombre social en un principio, tienden a crear confusión por su apariencia. Luego de la interacción es fácil identificarlos por el nombre social.

Uno(a) de los(as) participantes repitió 6º básico. Los(as) demás van acorde con su edad. Tres de ellos(as) se han cambiado de colegio, uno(a) en varias oportunidades y el cuarto se cambia el año que viene.



## INTERACCIÓN GRUPAL Y ACTITUD DE LOS(AS) PARTICIPANTES

El ambiente en general es de relajación, los(as) participantes se acogen y muestran amistosos(as) entre sí lo mismo con las facilitadoras y co facilitadoras. Observándose una disposición entusiastas a la dinámica en general.

En general su actitud para hablar y conversar sobre los diferentes temas, fue muy positiva. Se observa en todos(as) los(as) integrantes del grupo una actitud activa, alegre y colaboradora. Se muestran dispuestos a participar de un modo abierto y transparente. Entre ellos(as) se observa una interacción fluida, respetuosa y de confianza. Algunos de ellos(as) se conocían previamente por su pertenencia a las mismas agrupaciones. Se producen momentos de diversión, risas y bromas entre ellos(as).

Algunos(as) son más extrovertidos(as), tienden a tomar la palabra siendo los(as) más activos(as), habladores(as), se mueven en sus sillas, hablan entre ellos(as) y participan espontáneamente. Observándose en estos(as) participantes, una conducta más auto afirmativa, defendiendo su posición desde un lugar de pseudoseguridad y agresividad sin ser inadecuada y un monto de ansiedad.

Mientras los(as) otros(as) dos son más retraídos(as), tímidos(as) y pasivos(as) esperando que se les pregunte directamente.

La actividad que fue más dificultosa y tiene menor participación y entusiasmo es la producción del comics o historieta. Les resultó poco motivante, decayendo su energía inicial y requirió de mucha ayuda de las facilitadoras. Es posible que el tener que inventar una historia, recortar, dibujar y pegar, fuera asociado a actividades escolares, lo que produjo en ellos desánimo y poca participación, notándose cansados(as) y distraídos(as) a pesar que se hace un break previo a esa actividad.

En el resto de las actividades participan activamente, respetan turnos para hablar la mayoría del tiempo y tienen un comportamiento adecuado a la edad. Cada cierto tiempo conversan entre sí y se muestran los celulares. Ninguno va al baño durante el FG, sí se levantan a comer y tomar jugo una vez que se les permite.

Todos adoptan una actitud de seriedad y mayor profundidad cuando relatan experiencias relacionadas con su proceso de transición respecto a su colegio, donde como regla sufrieron de bullying directo o indirecto por su condición de niño trans. El tema del uso de los baños es un tema que los moviliza mucho emocionalmente. Aparece la vergüenza como sentimiento común, incomodidad, rabia. Lo mismo ocurre en la actividad del árbol de los deseos donde además de retomar la energía inicial, se nota un alto nivel de expectativas en relación al comportamiento social y escolar con ellos(as) y con las minorías en general.

La sensación que produce el grupo en la facilitadora y co facilitadora, es la de estar frente a un típico grupo de púberes...



## ASPECTOS OBSERVADOS

### Identidad

Con respecto a la identidad de los(as) chicos(as), lo primero que resalta es que el hecho de ser transgénero es un elemento central y constitutivo de su identidad. Se observan diferencias según la etapa del proceso en la que se encuentren. Algunos(as) se muestran más cómodos(as) y conformes consigo mismos(as).

Llama la atención una cierta exageración de las características y contenidos femeninos. La preocupación de resaltar los atributos femeninos, por ejemplo, el pelo, el maquillaje, el deseo de llevarse un shampoo para la casa y probarlo, el contar que han pololeado, la envidia que provoca en las amigas la belleza, etc. Esta exacerbación de lo femenino, sugiere la hipótesis de una inseguridad a la base y la necesidad de reafirmar constantemente su identidad femenina.

En otros(as), se observa mayor incomodidad a nivel de identidad. Uno(a) se muestra tímido(a) y algo inhibido(a). Su aspecto y su vestimenta combinan elementos de género masculino y femenino, así como su nombre, debido a que en la casa la llaman por su nombre social, pero en el colegio aún mantiene su nombre y su identidad civil. Otro(a) es extrovertido y alegre, pero revela cierta incomodidad con su identidad, como el hecho de haber pasado un período en el que se definió como lesbiana, previo a asumirse como transgénero.

### Ambiente y Experiencia Escolar

Las primeras asociaciones surgidas en el grupo, en relación al concepto 'Colegio', fueron conceptos tales como "sueño, aburrimiento, amistad, pololeo, leseo, cahuines, drogas, marihuana, peleas con profesores, jugar, amor, diversión, profesores...". Estas asociaciones reflejan una vivencia bastante completa y diversa en torno al colegio. Son ideas que reflejan el tipo de sentimientos y vivencias propias de su etapa del desarrollo, sin que aparezcan connotaciones particulares o llamativas.

Con respecto a las experiencias vividas por ellos(as) en el colegio, es posible encontrar un antes y un después, marcado por el frecuente (y al parecer necesario) cambio de colegio. En las distintas historias, se encuentra una época anterior al momento de asumir el cambio de género, en la cual hubo experiencias de exclusión, discriminación, bullying y sufrimiento escolar. La mayoría ha estado en más de un colegio, hasta encontrar alguno en el cual puedan ser reconocidos(as) y aceptados(as) en su condición. Pareciera ser aliviador para ellos(as) la idea de un nuevo comienzo; empezar desde cero en un nuevo colegio, con una nueva identidad. Vivir el cambio de identidad dentro del mismo colegio, dentro de su grupo de compañeros(as) y profesores, los(as) expone a experiencias de mucha vergüenza, humillación y maltrato.



El maltrato se localiza tanto en compañeros(as) como en adultos(as) dentro del colegio. Dentro de los(as) compañeros(as), lo que se observa son las burlas, exclusión grupal y rumores (pelambres). Estos consisten en referirse a ellos(as) como gays, "es que yo siempre me vestía así como mujer, siempre con el pelo largo, con el maquillaje... desde los 2 años siempre... entonces yo me juntaba mucho con las mujeres, así como el amigo gay, ¡guaa! Y todo eso... y yo iba con ellas y hablamos de los cabros y después la otra gente que escuchaba decía ¡Oh el travesti, el travesti mírenlo...ohhh!"; o más típicamente como Travestis, "si me cambie de colegio porque también me hacía bullying, me molestaban, me decían travesti... pero en el nuevo colegio me dicen (nombre social) no más, ya la mitad del curso sabe que soy transgénero, mis compañeros nuevos me aceptan".

Si bien ninguno(a) de los(as) chicos(as) refirió una experiencia de agresión física, sí aparece como fantasía frecuente. Dentro de los(as) adultos(as) y autoridades del colegio se encuentran profesores y específicamente una experiencia con la orientadora del colegio, quien le llamó la atención y la criticó por tener interés sexual en las personas de su mismo sexo y adicionalmente, habría advertido y recomendado a los padres de sus compañeras, que eviten juntarse con ella, "porque... la orientadora no me dejaba abrazar a mis compañeras, ¡porque era amistad poh!, no me dejaba... aparte ella le decía a los apoderados que no se juntaran conmigo, sus hijos".

Los(as) chicos(as) refieren mayores dificultades en colegios católicos que laicos, "es que el año pasado me discriminaban y me hacían bullying... si es que era católico el colegio, y de parte de profesores, de la orientadora, y de compañeros... O sea eran unos... como tres profesores, incluyendo a la orientadora y compañeros... todos, no se salvaban ninguno".

Es interesante observar que, si bien la mayoría refiere alguna experiencia difícil en torno a la adaptación escolar, también logran ubicar sus dificultades dentro de un contexto más amplio y global de problemas y conflictos escolares. Es así como hacen referencia a las dificultades que deben enfrentar los(as) alumnos(as) con problemas académicos, los conflictos relativos al consumo de drogas, las peleas y bullying relativo a las infidelidades y temáticas amorosas, etc. De este modo, ellos(as) logran situarse dentro de un amplio grupo de personas que tienen problemas dentro del colegio; no serían los(as) únicos(as) y muchas veces tampoco son los(as) que peor la pasan. Se logra hablar del bullying cibernético, de las fotos que se suben a las redes sociales, "...el año pasado en mi colegio hubo muchos problemas... tuvo muchos problemas la gente del colegio de media, porqué..... Hicieron muchas cuentas de Instagram, subiendo fotos y criticando mucho a las personas por cualquier cosa"; de los(as) profesores que se ensañan con algún(a) alumno(a) y un sinnúmero de situaciones que generan sufrimiento dentro del colegio. Lo de ellos(as), es sólo un ejemplo más, dentro de muchos. Es posible entender este mecanismo como una minimización de su conflictiva, pero resulta claramente adaptativo poder visualizarlo de este modo.

Las principales fuentes de conflicto para ellos son: el nombre, el uniforme y los baños. Son tres temáticas que aluden definen y por tanto vulneran, su sentido de identidad más profundo y esencial.

Con respecto al cambio de nombre, éste marca un momento crucial dentro del proceso de cambio de género, "O sea, yo en el colegio soy conocida por mi nombre civil, ya, mi nombre social es (...) y en el colegio me dicen (nombre civil) Entonces... todavía no van al colegio a hablar este tema, para que me cambien, porque igual hace poco que empecé este tema, igual prefiero que termine el año y empezar en el nuevo colegio con el nombre social". Es el elemento, al parecer, más determinante en el sentido de identidad. Cambiar el nombre es una gran aspiración y necesidad.

En una(a) participante, si bien desde muy pequeña usó el cabello, la vestimenta y los juguetes de una niña, fue ya más tardíamente que modificó su nombre masculino a uno femenino; y es ése momento al que ella alude como "el cambio".

Pareciera ser que existe cierta resistencia en los colegios a la modificación del nombre civil. Esto genera gran angustia y confusión en estos niños. Algunos, ya avanzados en su proceso de cambio, aún deben tolerar ser llamados por su antiguo nombre en el colegio, "no a mí no me molestan, porque en mi colegio no es católico... ni nada, no tiene ninguna religión... así que yo puedo... yo llegué al colegio con el pelo corto, como hoy en día estoy vestido... al principio me confundieron nuevamente de niño, pasaban la lista y yo tenía que decir presente no más".

| 43 ↑

Otro(a) participante relata que, él/ella y sus padres no han comunicado su situación en el colegio (están esperando el cambio de colegio para hacerlo). Esto implica que en su casa es llamado(a) por su nombre social y en el colegio, por su nombre civil, "yo hace como un mes empecé, en el colegio no han ido hablar, no sabían el cambio, entonces en el colegio me llamo (nombre civil) y yo en mi casa me llamo (nombre social) y en otras partes. Excepto en el colegio... Igual me confundo cuando me dicen (nombre civil), no sé si me llaman a mí, entonces por eso". Visiblemente, esto le genera mucha ansiedad y confusión.

En otros casos, sucede que el colegio ya conoce la situación, pero insisten en el nombre civil, "...sí, yo creo porque es católico y además es muy grande... la mayoría me conoce como (nombre civil), entonces igual sería más difícil acostumbrarse que el colegio me llame como (nombre social)".

Y en el menor de los casos, ya han adoptado el nombre social, pero aún continúa el nombre civil en la lista de curso, lo que significa que en ocasiones, un profesor o profesora vuelve a llamarlos(as) por su antiguo nombre, provocando la vergüenza, incomodidad y humillación en el niño o niña.

En cuanto al Uniforme, se observa la misma situación que con respecto al nombre. También es un elemento fundamental para la definición de la identidad de estos(as)



chicos(as). El poder escoger el uniforme de acuerdo a su género, es muy importante para ellos(as). Según el estado de avance del proceso dentro del colegio, se les permite o no usar el uniforme deseado, generando gran frustración e incomodidad cuando no se les autoriza.

Y el tercer y gran punto de conflicto son los Baños, "... yo voy al baño de las mujeres... es que cuando jugábamos yo me escondía en el baño de las mujeres y siempre voy al baño de las mujeres.... y los que andan rondando por ahí... ¿cómo se dice? [¿Los inspectores?]... Esos me echaban... yo me escondía y volvía al baño de las mujeres... porque los baños de hombres siempre muy cochinos [ríen los(as) otros(as) niños(as)], pero cuando hicimos el cambio al tiro entré al baño de las mujeres". Para todos(as) representa un acto de gran violencia el ser obligados(as) a ir al baño de su sexo biológico. Sienten vergüenza y rechazo. Incluso relatan que evitan usarlo, lo cual podría estar afectando su salud "... voy al baño de hombres, pero yo creo que voy una vez a la semana, porque siempre voy antes de irme al colegio, en la casa, entonces nunca voy al baño... [¿Evitas ir al baño?]... sí, lo evito".

Con respecto a este tema es posible encontrar dos posiciones distintas: la primera, es el deseo de poder tener un baño "neutro", que no sea de hombres ni de mujeres. La otra posición, es que se permita ir al baño del género adoptado, "[plantea un participante] lo que más nos gustaría a todos obviamente es que hubiera un baño especial para gente como nosotros, o sea que no cualquiera entrara... [Responde otro(a) participante] pero es que eso sería igual cómo... ya... ellos son transgénero... [¿Cómo marcarlos mucho?]... Claro, entonces noooo!!!... si quiere ir al baño de hombres que vaya, si quiere ir al baño de mujeres que vaya".

Es interesante esta disquisición por cuanto representa dos posibles posturas dentro de las personas transgénero: las que defienden el derecho a ser transgénero y las que buscan ser aceptadas y respetadas por su nueva identidad, sin distinción. A modo de ejemplo de lo anterior, uno(a) de los(as) participantes plantea que no quiere ir al baño de mujeres, pero que tampoco se siente cómodo en el de hombres, ya que por su condición, no puede hacer uso del urinario, como el resto. Tendría que usar el WC, lo que causaría recelo y sospecha entre los demás. Nuevamente, se sentiría diferente. Por esto, aboga por un baño con "privacidad", diferente al de hombres y al de mujeres. En cambio, otro(a) está en desacuerdo y argumenta que eso haría ser estigmatizados y etiquetados como 'ellos... los trans', Ella aboga por ser tratada en igualdad de condiciones que el resto de las niñas.

Paralelamente al tema del baño, está el de los camarines. Si bien es un tema complejo, se observa que la mayoría evita enfrentarlo en el colegio. Intentan irse con la ropa de educación física desde la casa y no cambiarse en el colegio. Si es imprescindible hacerlo, lo hacen dentro de un baño privado. Evidentemente, desnudarse frente a otros no es algo a lo que estén dispuestos(as).

### Actividades, Personas y Lugares Predilectos o Evitados.

A excepción del baño, no se identifican lugares dentro del colegio que provoquen mayor rechazo ni mayor preferencia dentro del grupo. Aparecen como lugares favoritos el patio y las salas. La preferencia no parece tener relación con la temática del bullying sino más bien con características de personalidad. Los(as) más sociables y activos(as) prefieren el patio porque es ahí donde socializan o juegan a la pelota. Los(as) más introvertidos(as) en cambio, evitan el patio "porque llegan pelotazos" y prefieren la sala donde pueden conversar y estar más tranquilos(as). A la mayoría no les gusta la sala de clases porque le aburren las clases.

Las actividades, del mismo modo, varían según las características personales (jugar a la pelota, los recreos, conversar con los amigos, socializar con alumnos mayores, etc.) Las actividades que menos disfrutaban son las horas de clases.

Y con respecto a las personas con las que sienten mayor afinidad o preferencia, aparecen tanto compañeros(as) como personal docente y administrativo. Ejemplos de esto son algunos(as) profesores -por ejemplo de Educación Física-, las tías de integración, la directora del colegio, etc. Cabe destacar la presencia de un "compañero con Asperger", que resultó un apoyo significativo en un momento determinado. Es probable que la presencia de un diagnóstico en el compañero, haya generado entre ellos empatía y cercanía.

### Descripción e interpretación del relato del Cómic

Lo primero a destacar es que la tarea de realizar un cómic generó resistencia en el grupo. Una posibilidad es que genere rechazo por la asociación con las actividades escolares. Otra hipótesis es que puede generarse una cierta resistencia más inconsciente a proyectar y a fantasear a través de una actividad proyectiva.

Pese a lo difícil que resultó la actividad, el relato permite algunas interpretaciones interesantes.

La instrucción era crear una historia sobre un niño o niña que tiene un problema en el colegio. Debía existir un momento presente, uno pasado y uno futuro. También debía estar presente en la historia un personaje secundario que ayude al protagonista con su problema.

La historia que construyeron fue la de una persona transgénero, que cambia de mujer a hombre. Su problema es que sufre de bullying escolar (discriminación, trato de "travesti", agresiones). Anteriormente, su madre había fallecido y fue golpeado por su padre, quien sufre de alcoholismo y lo agrede por su problema. El protagonista se siente muy mal, llegando a desear la muerte. La ayuda finalmente proviene tanto de su profesora jefe como de una fundación. Ambas ideas están presentes. La ayuda



consiste en ser “adoptado” por la profesora, quien le compra zapatos y le ayuda con la provisión de hormonas. Finalmente, el protagonista se enamora de una chica.

La historia es construida a modo de exageración, en medio de risas, en actitud de estar inventando una telenovela trágica y excesiva. Esta actitud podría ser entendida como una defensa maniaca frente a la angustia que les provocan estas temáticas.

La historia admite algunas interpretaciones. Lo primero que llama la atención es lo evidente; el protagonista es obviamente un trans. Esto denota lo fuerte que es la identidad de trans para ellos(as); no se reconocen como niño o niña, sino fundamentalmente como transgénero.

La experiencia de bullying, si bien no todos(as) la refirieron como parte de su historia personal, parece estar en el imaginario de cualquier trans. Es como si ser un transgénero implicara necesariamente vivir bullying en el contexto escolar. Asimismo, la historia de la madre muerta y el padre golpeador del protagonista, da cuenta de fantasías de culpa y abandono a nivel familiar. El contexto del focus group no permitía la exploración de sus experiencias familiares y éstas tampoco emergieron espontáneamente, pero la mayoría refería apoyo de parte de su familia. Sin embargo, la historia inventada habla de sufrimiento y sensación de soledad en el pasado. Podríamos pensar que estos(as) niños(as) ya llegan al contexto escolar acarreando historias y sentimientos dolorosos a nivel familiar.

Los sentimientos depresivos y suicidas del protagonista dan cuenta de la magnitud de las angustias vividas. Es probable que ellos(as) no hayan experimentado conscientemente deseos o ideas suicidas; sin embargo, a través del personaje del cómic, se traen a la luz sentimientos vividos o fantaseados, por ellos(as) u otros(as). El suicidio como la única salida a un problema sin solución; el suicidio como desesperanza y depresión.

Es interesante que aparezcan, como figuras de rescate y apoyo, tanto profesores como fundaciones. Es evidente que la participación de ellos(as) en fundaciones o agrupaciones para la diversidad, juega un rol fundamental en su desarrollo y en la posibilidad de sentirse apoyados(as) en su proceso. El profesor o la profesora jefe también son percibidos como una figura de potencial ayuda y rescate. Aparecen fantasías de resolución mágica de su conflictiva (ser adoptado por la profesora), lo que revela tal vez la angustia que provoca el proceso de elaboración real, lleno de dificultades, trabas y tiempo.

Y finalmente... el enamoramiento. Quizás como todo final feliz (“se casaron y vivieron juntos para siempre”), pareciera ser que en estos(as) chicos(as), el enamoramiento y el emparejamiento representa la culminación del proceso de cambio de género. La niña-niño finalmente se enamora de una niña, lo que lo define, confirma y consolida como un total hombre; en la intimidad y en la sociedad.

## EL ÁRBOL DE LOS DESEOS

Dentro de los deseos explícitos de los(as) chicos(as), aparecen ideas ligadas a los derechos universales, tales como el respeto, la aceptación y la no discriminación de las personas diferentes, “que acepten a todos los niños trans... acoger a todos los niños diferentes... en ese diferente me refiero a los niños inválidos, con problemas, con diferentes gustos, orientación sexual, mapuches, haitianos, lo que sea... negro, blancos”.

Como deseos más específicos, se menciona la necesidad de enseñar y orientar dentro de los establecimientos escolares sobre la condición transexual.

Solicitan la presencia de especialistas dentro de los colegios y de las fundaciones para la diversidad, “que vayan fundaciones al colegio para que vean niños trans, que se tienen que quedar callados... como nuestra fundación que vayan a supervisar a los colegios si es que hay algún niño que se sienta así, que hagan cómo entrevistas, y si hay alguno que se sienta así poder ayudarlo... ehhhh... como hablar con los papás... porque algunos se tienen que quedar callados, o sea no pueden decir lo que quieren... entonces para eso las fundaciones”. Esto hace pensar en un sentimiento de desvalimiento que experimentan estos(as) niños(as) en sus respectivos colegios y la necesidad consecuente de contar con personas idóneas, profesionales, que los protejan dentro del establecimiento.

También se sugiere la idea de contar con algún sistema de leyes o sanciones para las personas que incurren en actos de discriminación, “que hayan leyes para sancionar a la gente que ofenden a los homosexuales y a los travestis... no sólo la Ley Zamudio, muchas leyes más... leyes escolares, leyes para todo Chile, para que puedan respetar”. Se menciona la ley Zamudio, como un ejemplo para referirse a que a veces no basta con enseñar, sino que también se debe sancionar de alguna manera a los que no cumplen con las normas del respeto.

Más específicamente, se alude al deseo de contar con baños privados, “sin aberturas”, que protejan su intimidad de las posibles intromisiones de miradas curiosas; y que en el libro de clases no esté el nombre civil y esté en todas partes el nombre verdadero que para ellos(as) es su nombre social.



# ADOLESCENTES

DIÁLOGOS PARTICIPATIVOS DIVERSIDAD

NNA + ESTUDIANTES TRANS



**Facilitadora:** Luz María Vivanco S.

**Co- Facilitadora:** Pía Varela E.

**Observadora OSC:** Niki Raveau, Fundación Transitar

**Fecha:** 17 Agosto 2016

**Hora:** 11:00 - 13:00 HRS.

**Lugar:** Facultad de Educación udp

**Registro:** Audio

## IDENTIFICACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO

El grupo se constituye con siete participantes. Dos de ellos(as) ya egresaron de la enseñanza media. Tres de los(as) participantes han tenido cambios de colegios relacionados con su condición de género. Dos permanecen en sus colegios mixtos y uno(a) se mantiene en un establecimiento escolar de hombres dónde ha socializado su condición. Un participante se retiró del sistema escolar y rinde exámenes libres.

En general la relación entre las edades de los(as) participantes y su escolaridad es la apropiada.

## INTERACCIÓN GRUPAL Y ACTITUD DE LOS(AS) PARTICIPANTES

Se consigna que la sesión propiamente tal se extendió más tiempo de lo originalmente programado para favorecer la óptima recolección de la información requerida, durando dos horas y cuarenta minutos. Aunque no se realizó una de las actividades previamente planificadas por limitaciones de tiempos, se logró abordar todas las temáticas importantes y se obtuvo la información buscada.

El grupo llega a la sesión en forma tranquila. Desde el inicio de la sesión los(as) participantes se muestran colaboradores(as) y con buena disposición. A medida en que avanza la reunión aumenta el entusiasmo y apertura. En general están dispuestos a compartir sus experiencias. Se puede observar que les interesa ser escuchados(as). Todos(as) participan de buena manera en las dinámicas propuestas, colaboran con la facilitadora y se escuchan respetuosamente entre ellos(as).



Destaca en este grupo la disposición a compartir sus experiencias y un alto grado de elaboración y reflexión respecto a su condición y respecto a las dificultades que enfrentan. Dio la impresión de que la reunión podría haber durado mucho más. Por lo mismo se decidió alargar la reunión y desechar una de las actividades planificadas para acoger de mejor manera el interés por contarnos sus experiencias.

Se observa alguna diferencia respecto a la comunicatividad de dos participantes los(as) que se mantienen más silentes durante el proceso. Ellos(as) aunque no comparten sus experiencias y pensamientos de forma espontánea sí lo hacen cuando se les pregunta directamente. Cabe destacar que estos(as) participantes son los(as) únicos(as) que no han socializado completamente su condición en el ambiente escolar.

En este sentido, no se observa cambios individuales en el grado de participación a través de la sesión según las temáticas abordadas.

El cierre de la sesión es positivo. La mayoría de los(as) participantes manifiestan que les gustó participar y se constata que se creó un grato ambiente entre los(as) participantes y con la facilitadora y co facilitadora. Varios(as) comentan lo mucho que les agrado poder compartir sus experiencias. Uno(a) comenta haber llegado con cierta desconfianza y temor porque esta 'acostumbrado(a) a ser violentad0(a), pero que su experiencia durante la reunión fue buena, agradeciendo el 'ser escuchado(a)', "uno(a) está acostumbrada a ser violentada, lo que recibe... que se siente alguien a escucharte, sin que tu tengas que vomitarlo, es bakán... uno(a) siempre tiene que ir como con esa parada, más al choque, ir agresiva, porque una recibe eso... se agradece el escucharnos".

Comparten sus deseos de que lo conversado se traduzca en cambios concretos, pero manifiestan ciertas dudas de que eso realmente ocurra.

Se despiden cariñosamente de la facilitadora y co facilitadora.

## ASPECTOS OBSERVADOS

### Entorno y Vivencias Escolares

La primera dinámica propuesta a estos(as) adolescentes es realizar una ‘asociación libre’ al término ‘colegio’. Antes de profundizar en los conceptos vertidos, es decir, sólo tomando como referencia lo expresado espontáneamente y si analizamos las líneas temáticas escogidas por cada uno(a) de ellos(as) se puede observar cierta coincidencia en cómo ellos(as) han ‘socializado’ su condición trans en sus respectivos establecimientos y los conceptos asociados. Lo que luego en el transcurso de la sesión se constata a través de lo que expresan. Lo que hace suponer que la sociabilización –la experiencia y vivencia de compartir con otros(as)– su identidad de género, sería el eje articulador de sus relatos en relación al ambiente escolar y en la construcción de su posición subjetiva frente al entorno.

Los términos dados son<sup>2</sup>:

A	1. Compañeros	8. Aburrido	15. Agobio
B	2. Profesora	9. Simular	16. Presión
C	3. Malo	10. Demasiada gente	17. Ataques de Pánico
D	4. Observar / Sentirse Observado(a)	11. Sociabilizar	18. Diferente
E	5. Jugar	12. Reír	19. Compañerismo
F	6. Represión	13. Adulto centrismo	20. Paja
G	7. Reglas	14. Objetivos	21. Responsabilidad

<sup>2</sup> Cada letra representa a un(a) mismo(a) participante. La numeración corresponde al orden en que fueron dichos los términos.



El/La participante que aún no ha hecho saber en su colegio su condición trans, lo asocia a “reglas, objetivos y responsabilidad”, términos más alejados a su identidad y más cercanos al mundo escolar propiamente tal. Lo cual también habla de sus esfuerzos de querer pasar inadvertido(a) no sólo en el contexto escolar, de querer vivir como una persona ‘común y corriente’, ajena de ‘etiquetas’, “... no es que yo quiera seguir la sociedad, no he podido enfrentar a abrirme y decirlo. Porque siento que la gente no quiere en ningún caso ser juzgado, entonces porque tiene que ser juzgado por ser trans o una niña diferente o por cualquier cosa en la vida, todos somos distintos, yo creo que si hay necesidad deberíamos aprender a superar ese tipo de cosas, y siento que no es porque así decirlo a viva voz ‘soy trans’, porque la gente vive poniendo etiquetas, si lo genial de la vida es que puedes ser un ser humano, ser feliz y todo eso”.

El/La participante que lo asocia a “represión, adulto centrismo y paja”, denota en los términos escogidos su ‘lucha’ por visibilizarse, refiere un gusto -y posiblemente una necesidad- de exhibir de manera muy ostentosa su identidad de género en el colegio, especialmente durante los recreos a través de lo que él/ella llama “performance”. Esto lo cuenta con orgullo y satisfacción. Y visibilizar a la comunidad LGBTI, “tienes que visibilizar el tema, tienes que ponerlo en la mesa, tiene que estar en boca de todos para hacer ruido”, siendo actualmente un(a) activista. Su posición sería contestataria, desenfadada.

El/La participante que lo asocia a “jugar, reír, compañerismo”, en este caso se observa una añoranza a etapas anteriores, “Cuando era chica, a mí me gustaba jugar, no veía la diferencia entre masculino y femenino”. A pesar que sociabilizar su condición no estuvo exenta de problemas, relata que pudo crear buenos lazos con algunos(as) de sus compañeros(as), pero que para ello debió poner mucho de su parte, buscando activamente ser incluido(a). Relata que lo que piense, diga o sienta el colegio con la socialización de su condición trans no le afectaría y le sería indiferente, ‘me resbala’. Se observa una posición autoafirmativa en cuanto a su identidad de género, “yo no soy mujer, soy transgénero, o sea transexual femenino”.

El/La participante que lo asocia a “observar/sentirse observado(a), sociabilizar, diferente”, refiere que el colegio lo(a) apoyo(a), pero que eso no fue suficiente para tener la aceptación de toda la comunidad escolar. Cuenta cómo ha sentido la crítica y las miradas de rechazo de algunos(as) compañeros(as) y profesores(as) por ser diferente. Tanto su proceso de identidad, “Bueno yo encuentro que cuando uno empieza la transición, cuando uno por ejemplo en mi caso yo era homosexual entonces ahora como que yo estoy en el intermedio de que todavía no he avanzado hacia lo más femenino se puede decir aunque estoy en lo masculino...”, como de sociabilizar su condición trans, lo cual lo(a) atemoriza, “Da miedo, da mucho miedo”, no estaría aún consolidado.

El/La participante que lo asocia a “malo, demasiada gente, ataques de pánico” relata cómo ha tenido que aclarar en distintas ocasiones las confusiones de las ‘personas ignorantes’ de las diferencias existentes entre orientación sexual e identidad de género, porque en su colegio lo(a) han visto con parejas de su mismo sexo biológico. Lo cuenta con rabia lo que permitiría pensar que esa ha sido una situación muy dolorosa. Agrega que en el colegio sentía que lo(a) miraban ‘raro(a)’ causándole esto tanta incomodidad que lo(a) llevo(a) a retirarse del colegio y dar exámenes libres. Esto configuraría su posición de ‘estar y sentirse afuera’, el/la excluido(a). Cabe señalar que él/ella tampoco socializaba su condición de trans en el colegio, nunca contó en su colegio sobre su identidad por miedo. Refiere no haber sentido un ambiente receptivo y cree que existía mucho desconocimiento lo que impediría que su condición fuera comprendida, “No conté en el colegio, porque es mi elección... No en realidad en me da lo mismo el colegio, me da lo mismo la gente de ahí, no me importaba no me gusta el colegio nunca me ha gustado”.

El/La participante que lo asocia a “profesora, simular, presión” y el/la participante que lo asocia a “compañeros, aburrido, agobio” los términos son la expresión del registro de su sentir, la vivencia interna antes de socializar su condición en los colegio con los(as) adultos(as) y pares. Refiere a momentos muy tensos, que los(as) hacía no querer ir al colegio e inclusive los(as) ‘deprimía’.

| 53 ↑

Luego, ya profundizando en los significados dados, se observa que la percepción general que estos(as) jóvenes tienen del Colegio, es de mucha exigencia de adaptación a un sistema educativo que no los(a) comprende ni acoge, y las más de las veces los(as) discrimina, excluye, marginaliza, “... el sistema está pensado para gente de género heterosexual, si te escapabas de eso el colegio es ya un colador para que no seas un adulto útil, y las personas que nos escapamos de eso somos marginalizadas, sin derecho a educación, a vivienda, a salud. No eres una persona útil, por eso siempre estamos ahí, el colador es el colegio, porque el colegio hace que siempre desistamos, porque no está pensado para nosotros”.

Mencionan términos como, “profesora, reglas, objetivos, responsabilidad” que remiten a lo académico. En este sentido, es interesante ver que en este ámbito también se sienten exigidos(as), “Además, tienes que ser heterosexual, debes ser bueno para matemáticas, para educación física, y bueno para sociología...”.

Otra asociación al término Colegio es “represión”. Concierten y coinciden en que es un sistema que los(as) ‘reprime’, que los obliga a adaptarse a una norma que no da cabida a su condición, “...el tema educativo, está pensado para los heterosexuales, no está hecho para nosotras, por ende al excluirnos es una especie de represión ante nuestros cuerpos, de decidir sobre nuestros cuerpos de qué género tenemos. Yo voy en un liceo de hombres, obvio que hay una represión ante la identidad de género... hay mucha represión en el liceo. Y no solamente a nosotros los trans



travestis, sino que también a cualquier persona se le impone un régimen hetero patriarcal. Hay la imposición de un régimen político hetero patriarcal, que va más allá de un simple patriarcado”.

Asociado a todo lo descrito anteriormente en la profundización de los conceptos, asocian el término “diferente”, principalmente a cómo se perciben a sí mismos(as) y son percibidos(as) por los(as) demás, “... porque la discriminación está en lo diferente. Cuando las personas perciben algo distinto en ti, puede ser algo masculino, puede ser tus rasgos o algo que ellos piensen que tú no eres mujer... yo soy mujer por qué tengo que seguir la sociedad si se que yo soy diferente”. Y como se sienten frente a eso, llegando al extremo de no sentirse considerados(as) personas, “... sí somos las raras, somos un león con patas, un animal, no somos personas, en el colegio”.

Este ser ‘diferente’, provocaría las miradas de los(as) otros(as), “... pero obviamente existen las miradas, y como esas voces de pasillo, que obviamente la gente puede especular cualquier cosa por verte a ti”. Ya sea por desconocimiento y/o por no tolerar la diferencia, “... la gente que va en el colegio, algunos profesores, algunos alumnos, no llegan a tener la capacidad de entender, o no serán el tiempo para eso, entonces obviamente uno se siente observada, y obviamente la gente ve que uno es diferente, entonces por eso puse [en asociación de ideas]observada”; “Porque no es fácil no es fácil para ninguna transexual, ni un hombre una mujer transexual es fácil, que al ir al colegio así que estén mirando... La gente nos está ahí observando, criticando...”. Generando incomodidad a tal punto de tomar la decisión de cambiarse de colegio, “Sí me sentía observado. Sí, ahí yo tenía un problema, me hacían sentir incómodo, me sentía observado, me molestaban, y ahí yo me cambiaba de colegio”.

Los términos “simular, presión y agobio” remiten a la vivencia, compartida por todos(as), de haberse sentido mintiendo, fingiendo y renunciando a sí mismos(as) al intentar ‘pasar piola’ con su identidad. “... siento en general que en mi etapa educacional tuve que simular quién no era, como para encajar, o para sentirme cómodo... Porque en la básica fue así, mis profesoras no querían nada”. Sentimientos y vivencias frecuentes antes de socializar su condición en los colegio, “Porque queda esa sensación de los años antes que uno saliera, como uno está mintiendo, como que en tercero [Medio] hubo un límite, yo ya no puedo seguir siendo (mujer) en el colegio y (hombre) en mi casa y con todos mis amigos, porque es súper extraño... Por eso me dio mucho miedo, y en tercero era como: ya me da lo mismo, que reaccionen así pero ya no puedo seguir fingiendo algo que no soy, ya es demasiado”. Que inclusive la viven y se siente como teniendo ‘doble vida’, “... estaba en una confrontación muy grande porque me sentía trans, pero tenía que seguir yendo al colegio como hombre, pero yo ya sabía quién era tenía súper claro todo, tenía doble vida porque iba de otra forma colegio, pero en la Fundación iba de otra forma por así decirlo, entonces después tuve que cambiar de colegio entonces

empecé a afrontarme por fin como mujer y me han respetado, pero aún no he dicho que soy trans... sólo el director lo sabe... Pero yo no lo quería decir, porque es algo personal mío”.

Si bien describen sentir el rechazo y ‘miradas’ de algunos(as) compañeros(as), refieren “compañerismo” a la idea que surgiría la posibilidad de consolidar lazos más gratificantes. No obstante, entienden que sólo es un ‘estar de acuerdo’ con la ‘orientación sexual’ y no una aceptación del todo, de amistad que involucre cercanía y confianza, “A mí me tocó vivir que mis compañeros, no todos, pero sí hubo cierto grado de estar de acuerdo con mi orientación, pero también hay personas que no lo están yo supe separar eso, cuando yo estudié, porque yo terminé, formé lazos muy buenos, sin embargo había gente que no aceptaba lo diferente que una es, pero no me afectaba mi vida, pero logre sí yo estar en un grado de compañerismo, porque yo lo intente y me lo demostré a mí, fui yo la que se metió, no es que ellos me hubieran aceptado lo que están es de acuerdo, porque la palabra aceptada no, nunca la van a aceptar”.

Refieren que existiría un “adulto centrismo” en sus establecimientos. En donde no se escucha a los(as) alumnos(as) y se asume que los profesores saben más. Emergiendo la necesidad de sentirse valorados(as), de ser escuchados(as) en sus opiniones y peticiones, “... las bases, las que finalmente hacemos el liceo, nunca somos escuchados, todo es de los altos mandos, siempre son adultos”; “En mi colegio hay un poco más de organización de los alumnos y es porque mi colegio lo permite, pero en general, no se escucha tanto los alumnos, se asume que los que saben más de educación son los profesores y los que organizan, los que están recibiendo, y eso es porque en general los niños, la gente menor de edad, es menos un válida en la sociedad”.

Se observa que **explicitar la condición trans en el ámbito escolar**, remite a diferentes necesidades y decisiones, existiendo distintas opciones. Primero, hay quienes consideran que es un tema muy ‘personal’ y por ‘elección’ han optado por el silencio. En segundo lugar, hay quienes sólo lo han contado a ciertas personas. Al Director(a) del establecimiento y a sus amigos(as) más cercanos(as) en el colegio.

Y finalmente, están los(as) que sienten una profunda necesidad de hacer pública su condición. En este último sentido, se mencionan dos historias muy diferentes a cómo **el colegio maneja la situación**.

En el primer caso, refiere haber sentido mucho malestar antes de hacerlo público sintiendo que no estaba siendo sincero(a) y que fingía, situación que se le hacía insostenible. Decidió primero contarle a un(a) profesor(a) a quien sentía cercano y al que le tenía confianza, “yo soy un niño trans, y me interesa que se haga público, en mi colegio, me interesa que los sepan mis compañeros, me interesa que lo sepan los profes”.



El colegio no tenía experiencia previa enfrentando una situación cómo está, por lo que decidieron darse un tiempo para pensar en la mejor manera de socializar la condición de este(a) alumno(a) a la comunidad escolar, “Pero estuvimos todo el año porque en el fondo no tenían las herramientas, porque era el primer caso que había que alguien públicamente dijera que mis compañeros y profesores supieran que yo soy transexual. Era el primer caso que habían tenido, porque tal vez habría habido algún alumno que haya llegado y haya sido trans, pero no lo sé, pero como era el primer caso no tenían las herramientas, no tenían la experiencia, no tenía ningún protocolo, tampoco tenían un protocolo para compañeros homosexuales que en ese caso era como: ‘está bien, si quieres decirle a tus compañeros diles, pero no es necesario que eso es ser haga público, porque es una situación de la vida’, pero en mi caso por ser trans significa cambiar el nombre, cambiar el baño, cambiar en las listas etc. Entonces era necesario hacerlo público y no tenían las herramientas ni el protocolo”.

Se reunieron con organizaciones para recibir información y orientación, “Entonces estuvimos todo el año entre yo, mi familia, algunos profesores, los organizadores de nivel, psicólogos etc. Un montón de gente y Andrés de la Fundación Renaciendo, tratando de sacar esto adelante, tratando de ver cómo hacerlo, y al final yo obviamente me comencé a poner impaciente al final del año porque ¡cómo en todos estos meses no ha pasado nada!”.

Aclara que en su colegio existe una especial sensibilidad hacia temáticas relativas a los Derechos Humanos, lo que es un elemento significativo y relevante a la hora de los resultados de todo este proceso. Después de un tiempo realizaron una jornada con alumnos(as) para hablar sobre transexualidad y en esa ocasión se contó sobre la situación de este alumno en particular, “... la primera unidad de cuarto medio tiene que ver con los derechos humanos y diversidad entonces lo que mi Profesora dijo fue: mira decirlo como en el último mes, los últimos dos meses de tercero medio no sé si será tan bueno porque aún no estamos súper decidido de que vamos a hacer, pero ponerlo en la unidad de derechos humanos me parece que va ser muy bueno, eso fue lo que hicimos al final. Pasamos la unidad de derechos humanos hablamos sobre diversidad y un día fue Andrés de la Fundación Renaciendo a mi colegio hizo una charla sobre de que es ser trans, qué significa ser trans, un poquito de la historia de los derechos así, un poco como está la situación legal y al final dijo estamos hablando de esto porque ustedes tienen un compañero trans... y ya había algunas personas que lo sabían o lo había escuchado de alguien por último por rumor, entonces cuando dijo ustedes tienen un compañero trans, la mayoría dijo si. Y de ahí yo pude decir públicamente que yo voy a ser (nombre social)”.

Específicamente, también le proponen una estrategia para el uso del baño, “A mí me dieron la opción del baño propio, pero fue un arreglo tan extraño: ‘Mira, puedes usar el baño de los profes, pero si no quieres que te miren tan extraño’, pero eso



está a la cresta entonces no es opción, y si ya cuando te sientas cómodo usas el de hombre, entonces estuve un par de meses que no fui al baño”.

El/La participante relata que si bien le fue difícil esperar el proceso de preparación, este fue llevado de buena manera. Se observa que su experiencia ha sido positiva, sintiéndose integrado y respetado por la totalidad de su comunidad escolar, la cual ha connotado su decisión de socializar su condición cómo un acto de valentía, “Y conversamos todo eso y yo les dije más o menos como iba a hacer y el principio en primera instancia me aceptaron con los brazos abiertos todos dijeron que bueno que nos dijiste, apreciamos que hayas tenido el Valor de venir aquí, pararte y decirnos esto. Y eso me emociono mucho porque yo sabía también todo el trabajo que había en el fondo, todo el año pasado para ver en qué ese momento salía bien y salió muy bien y ahí mis compañeros, claro los primeros meses todavía se confundían con los pronombres, se confundían con mi nombre, pero casi todos estaban apoyándome plenamente”.

La otra historia refiere a no haber tenido una experiencia tan contenida. Si bien describe haber obtenido el apoyo formal de la dirección de su colegio, este no logro hacerlo del todo porque había profesores y miembros de la comunidad que no eran tan aceptadores, “El colegio intenta apoyarme, pero nunca podrá ayudarme en realidad, porque están bajo una normativa que no les permite ayudarme, entonces si he sentido como apoyo con respecto a que de a poco se fue dando que todo el mundo me dice (nombre social), todos me conocen como (nombre social)”.

Agrega que tuvo que tomar acciones por cuenta propia, ‘sentía que lo(a) tenía que exigir y que lo(a) tenían que respetar’, una cuestión de Derecho, “En un principio sí les fui a llorar la carta a la inspectoría, de ahí me di cuenta que estaba puro hueviando, que no debía estar haciendo eso porque era un derecho, que no tenía que estar pidiendo por favor llorando como las tontas, en realidad lo tenía que exigir a ellos que me tenían que respetar y andar con esa parada en la vida. Cuando ya empecé a hacer eso, a exigir a ellos que me tenían que respetar y pasarme por la raja sus ideales de género que yo podía estar en ese colegio siendo hombre y allí como que pegaron el switch, igual pidieron un certificado psicológico de transexualidad de disforia de género y yo igual como que lo lleve así, para decirle: ‘toma, ahí tienes huevón burócrata’... Yo necesitaba que empezaran a darme mis libertades”.

Dando cuenta que el proceso de lograr la validación no ha estado exento de dolor, frustración y rabia. Este proceso también requirió de mucha determinación, “Yo quería empezar a ir como yo, entonces ellas no querían, y ya filo, me corto un poco el pelo y fui a la peluquería y me lo corté y me dio rabia cuando salí. Después iba caminando, iba pensando... ¡Y me cagaron igual por el pelo!. Y no sé, ahora tengo una relación súper buena, ahora es, casi todos los profes me llaman (nombre social),



los que no me dicen (Apellido) ¿cachai? Y no pesco, mi nombre es así, de hecho de patuda en las pruebas ponía (nombre social), a todo le ponía (nombre social)".

Es importante señalar que en el comienzo del proceso de sociabilizar su condición trans, existiría mucha confusión entre orientación sexual e identidad de género por parte de los(as) profesores y estudiantes en los establecimientos, "Yo en la básica no lo pasaban tan bien, porque iba como mujer pero mi actitud era masculina, eso le traía problemas a la profesora y a mis compañeros, no les gustaba, de hecho en cuarto básico llamaron a mi mamá porque yo jugaba a la pelota con mis compañeros, mi mamá me sacó 'al tiro de ahí' ¡cómo me llaman por eso!. Fue más por eso, como el prejuicio de actitud que algo educacional y en educación media, yo nunca fui a un colegio fijo hartó rato, siempre pasaba de colegio en colegio, porque ella no sabía que era trans, creía que era ahombrado".

### Lugares, Personas y Actividades, Predilectos o Evitados

Los lugares que transitan y prefieren estos(as) jóvenes son variados. Algunos(as) manifiestan no tener un lugar preferido. Y los(as) que sí identifican un **lugar preferido**, coinciden las referencias en preferir **espacios abiertos**. Donde generalmente estás solo(a), "Hay un lugar que se llamaba Ágora, y ese lugar me gusta hartó, es una especie de escalón, pero es muy chiquitita, no sé, es como especial, como que no es igual a otros lugares que hay en un colegio, es como una cancha, lugar para izar la bandera un lugar distinto, eso. Es distinto.... yo prefiero un espacio que son como escalones es un círculo así, y como que uno va bajando"; "En el penúltimo colegio en el que estuve, era como un colegio como súper chico, y al final así estaba el patio y había como un huerto ahí..".

O donde compartes selectivamente con otros(as), "En el pasillo también, es que en el recreo yo camino por todas partes, entonces todos los lugares me gustan. Me gusta trasladarme a muchas partes, porque no me gusta quedarme quieta en un lugar, siento que me gusta caminar, conversar"; "Y ahora me gusta ir allá porque ya te sientas en el pasto, y puedes conversar y es como grande, te puedes poner apartado del resto de los grupitos, porque en el patio del colegio como es chiquitito, hay salas y están los pasillos. Entonces, ahí puedes ponerte y alejarte de los otros grupos, y conversar tranquilo".

Espacios abiertos, que también remiten al ámbito personal, ya sea por gusto o cómo se sienten, "Es según el estado de ánimo, cuando yo estoy más tranquilo, trato de estar en el pasillo no sé había como una cosita para sentarme, y yo miraba. Cuando andaba más hiperquinético, estaba en el patio porque jugaba en la cancha"; O a su personal necesidad de exhibición, "El patio, el pasillo, porque ahí está el mariconeo (risas), ahí está la intervención que una hace, ahí está la performance que una hace en el liceo, una va a informar, un es artista, ahí donde uno está, donde se junta el

mariconeo disidente, ahí cada una hace su show para que los machos heteros vean lo que es ser maricona de verdad no lo que les pintan a ellos”.

En términos de integración al mundo escolar, es una constante entre los(as) participantes del grupo haber evitado muchos lugares antes de socializar su condición, buscando ‘escondarse’ y preferir lugares cerrados, “Para mí durante mucho tiempo fue mi sala.... porque antes era él/la que se quedaba toda la mañana en la sala dibujando, o sea igual de repente me quedo porque es como que me quedo ahí sentado, porque me gusta estar haciendo mis cosas, solito(a)”; “Yo prefería estar en la biblioteca, o en la sala de computación”.

Es unánime la elección que **el lugar más desagradable** para ellos(as) son **los baños**. Ir al baño es difícil para todos(as), también mencionan **las duchas**, pero no explicitan por qué.

Sus relatos en relación al baño, remiten a incomodidad, “ahora voy al baño de los profesores, antes cuando me dijeron y me aceptaron y todo, me dejaron entrar al baño de las mujeres, igual incómodo. Incómodo porque te miran”; estrés, “ir al baño ya era un estrés...”; al temor de ser descubiertos(as) y fantasías de ataque o de hacer daño, “Más encima, que tienes que preocupar que no te vayan a atacar en los baños”

Las personas que ellos(as) consideran sus favoritas en el contexto escolar son tanto pares como adultos(as). En términos de los(as) adultos(as) mencionan a profesores Jefes, “Mi profe jefe me ha apoyado caleta, desde el principio, fue a la primera que le hable, no sólo por ser mi profe jefe sino porque siempre mostró que era abierta de mente, que aceptaba la diversidad, hay otros profes que no creo que sean homofóbicos, pero los demás no me lo decían tan abiertamente, bueno entonces igual, pero ella siempre fue muy abierta, fue como aceptar la diversidad, con respeto y siempre me había ayudado en otras situaciones también, por eso fue la primera persona que le dije en el colegio”; y de asignaturas como Inglés, “Mi Profesor de inglés, conversábamos hartito, hacía le que me gustara la clase, me sentía súper cómodo con él. La forma en que conversábamos, conversábamos de la vida. Salíamos de la clase y yo me quedaba con él en el recreo, y aparte como que conocía a mi mamá, y así me inspiró confianza”; e Historia, “yo la veía como una protección, a ella, a la Profesora, como que yo le veía que tenía un carácter fuerte, entonces, yo me sentía débil, yo sentía que ella me protegía... Si, si yo estudié con la hija de ella, entonces como que ella me acogía muy bien, a ella le comenté, iba a su casa...”; y un Inspector, “...un inspector me ha apoyado. Pero no es mi persona Favorita... No es apoyo, es respeto, eso, nadie”.

Un(a) de las participantes señala a las tías JUNAEB, “las tías Junas, las tías JUNAEB. Las tías que reparten la comida, no sé me llevo súper bien con ellas pelamos a los hombres, regio”.



Las descripciones a ellos(as) remiten a personas 'abiertas de mentes' que los(as) respetan, les generan confianza porque además los(as) conocen en otros contextos fuera del escolar –por ejemplo, eran conocidos(as) por sus padres– y sienten que les han brindado complicidad, protección, contención y ayuda.

A pesar que nombran amigos(as) o compañeros(as), al profundizar en estas relaciones, se observa sólo a un(a) que relata el establecimiento de un vínculo más cercano, "Tengo una amiga, mi amiga Ana, porque nos contábamos todo, ella pololeó con un amigo, yo pololeé con un primo de ella, entonces ahí hubo nexo...".

Otro(a) participante, más bien en la relación que establece con sus pares, existiría la necesidad de buscar similares, de reconocerse en el contexto, "las cabras son mis amigas del liceo, somos doce, nos juntamos todos los recreos, somos de diferentes cursos, como que las empecé a juntar de a poquito, yo caminaba en el Liceo y decía: 'esa es maricona, esa es maricona, esa es maricona...'" y les empezaba a hablar de a poco como que ahora somos todas amigas... ¡viste que hay más!".

En cuanto a **las personas más desagradables** para ellos(as) en el ambiente escolar, aparece con más claridad los pares y en relación a los(as) adultos(as) las autoridades de los establecimientos, el/la directora(a). Sin duda, todas estas personas desagradables, y en referencia a los(as) compañeros(as) son porque no han respetado la diversidad –de género y orientación sexual–, "Un compañero, lo encuentro como que no comparte la diversidad, vivir con la homosexualidad, ni esa parte, y menos vivir con una persona transgénero, y entonces no me llevo bien con él". O quienes exacerban los roles esperados para la masculinidad, "Los machitos, los machitos de izquierda, esos culiados que se juran masculinos, que van al gimnasio a cada rato, que toman chelas, que se culean minas, sí, esos me caen mal. Es que son misóginos. Un machito es misógino, y eso es suficiente para odiarlos". Específicamente no han respetado su condición de trans, "Compañeras, son dos las minas. Una es una mosquita muerta, que está salvando al mundo con su amabilidad, la otra es una picada revolucionaria, que se demoró como seis meses en darse cuenta de seguir tratándome por mi nombre antiguo, era una falta de respeto". O porque las consideran muy 'conservadoras', "podrían ser varios compañeros a veces, tienen una vida más ignorante, con papás religiosos, y que nunca han experimentado lo de LGTB, o sea la gente que tiene padres religiosos y ha experimentado cosas distintas, va a ser un poco más abierto de mente, por ejemplo un hombre que es heterosexual, y que tiene papás totalmente religiosos, generalmente así le cuesta mucho abrirse a ver otras realidades, otros mundos... No me gusta mucho esa gente".

En relación al director(a), los relatos refieren al rechazo que les provocaba que ellos(as) no se ajustaran a los roles sexuales esperados, "me hace sentir incómodo, me hacía sentir que yo estaba mal, me retaba por estar jugando fútbol en el recreo".

O perciben que a las autoridades del colegio, el sistema de educación lucrativo los(as) vuelve pasivos(as) y condescendientes, no logrando un apoyo real en sus establecimientos, “Los otros son las autoridades del liceo porque son tontas, porque tienen cero convicción como que son vendidos, como que en el discurso te apoyan pero en las acciones son sumisos, están subyugados y por plata, que es lo peor... Más que eso, porque es el discurso de, ‘te apoyo, que todo mejora’, pero nunca nada mejora ¿cachai?”

Todos(as) concuerdan y coinciden que lo confesional, sea evangélico o católico les molesta profundamente. Esto se ve representado en el ámbito escolar en el/la profesora de Religión, “lo que pasa que a la religión no le gusta tocar el tema trans ni el tema homosexual, al cristiano tienes que ir a buscarlo para que te hable de la homosexualidad. No, no te habla de eso, dice que el hombre está hecho distinto a la mujer, pero nunca te dice que la homosexualidad está prohibida, eso nunca te lo va a decir un cristiano, al menos que tú le preguntes. Generalmente nunca te dicen, si la homosexualidad está prohibida, o debe ser sancionada. Nunca dicen eso porque muy en el fondo, la gente homosexual está oscurecida u obnubilada por la religión, y la religión de hecho nunca toca esos temas, tienes que preguntarle. Los cristianos muchas veces lo que hacen es decirte, lo que pasa es que la homosexualidad Dios te quiere y que te ama tu ser, pero no tu transexualidad, tienes que sacar tu transexualidad, o la homosexualidad, porque, bueno para ellos es lo mismo, entonces es muy desagradable hablar con la gente cristiana algunas veces, por ese hecho, y no es que sea malas personas, creo que ellas están muy nubladas con el hecho de que la gente homosexual no tiene capacidades ni nada, y como que está siendo denegada, y la homosexualidad se impone ante ellos es lo mismo, como el colectivo LGTB, se impone ante ellos, les dice que se comporten en una forma que no se tienen que comportar, y por eso esa gente no me agrada mucho, como que la gente conservadora no me agrada mucho, como que ellos son de una sola forma y les cuesta abrirse a otras realidades”.

En términos de integración al ámbito escolar, se observa que existiría en algunos(as) de ellos(as) una profunda desconfianza a establecer relaciones con otros(as), “No me gustan las personas, me desagrada todo el mundo, en el colegio había una perrita que me gustaba...”. O una ‘desconexión’ con el mundo social, “No sé, no tengo nadie favorito, yo encuentro que podría ser como, no sé no tengo nadie, yo creo que soy como yo misma”. Cabe señalar que coincide que son ellos(as) los(as) que no han sociabilizado su condición trans en el ámbito escolar.

En términos de las **actividades preferidas**, mencionan actividades típicas escolares como “leer; dibujar; escribir; conversar; tomar solcito en las mañanas en el patio; ir a clases, pero que sean dinámicas, las clases de Historia y Lenguaje”. Todas esperadas para jóvenes de su edad.



Dentro de las **actividades que detestan**, en directa relación con lo académico son “las pruebas y las tareas para la casa”. O aquellas en que no tienen las habilidades necesarias para un buen desempeño, como manualidades y educación física. En relación a esta última, sólo un(a) participante hace alusión a las dificultades por ser trans, “soy malo en Educación Física y ando con la faja, entonces soy el más lento”.

En términos de lo que detestan de las actividades en el colegio, ponen de manifiesto tres temáticas conflictivas: las **filas**, “Antes, la fila, que te separaban, en niñas y niños, y uno queda como uuuhhh! al medio... No sé, si te vas a la fila de los hombres no te sientes cómoda, y las mujeres todas te miran y hasta te empujan”. El **nombre**, “Que me llaman por mi nombre civil, eso lo detesto”. El **uniforme**, “Usar uniforme, yo siento que eso es lo más terrible de todo para un trans travesti, el uniforme”.

En relación al nombre relatan que tienen que ‘ponerse duros(as)’ para lograr que los(as) llamen por su nombre social, “Dime, dime, dime y dime. No toda la gente te comprende”. Y perciben que los profesores hombres son más flexibles, ‘buena onda’ y que las profesoras mujeres son más estrictas al reglamento escolar y reticentes, “Yo le dije a una profe, y me dijo su nombre no está puesto en el libro”.

El nombre es todo un tema en ellos(as), es un elemento central en la construcción de su identidad y para la validación de su proceso de transición. Es el conocimiento propio y reconocimiento de los(as) demás.

En términos del proceso de validación de su transición, se observaría que para los(as) que ha sido más fácil –que es sólo un(a) participante– son aquellos(as) que tienen un nombre que puede ser tanto para hombre como para mujer.

En las transiciones más difíciles, –para la mayoría–, uno(a) se ha creado un apodo que puede ser tanto para hombre como para mujer; otros(as) han modificado letras de su nombre civil para crear su nombre social; y muchos(as) de ellos(as) utilizarían sus apellidos, que además es la manera menos conflictiva que logran que sus profesores los(as) llamen.

Interesante resulta observar, que independientemente de la estrategia utilizada, estos(as) jóvenes buscan dar una continuidad a su identidad. Lo que se hace más evidente en el uso de los apellidos. Es como si nos quisieran decir, ‘yo soy el/la mismo(a), lo que cambia es el nombre, lo que cambia es la visión que tú tienes de mí’, “Yo cuando salí del clóset trans, ponía así (nombre social). Es que en un principio no tenía problema del nombre, como que me daba lo mismo mi nombre antiguo y la cuestión, como además me gustó mi nombre (nombre social), y como un tema para desmarcarme de mi nombre (nombre civil), tenía que provocar ese quiebre para que la gente empezará a cambiar su visión de mí, para que ya no estuviera como masculino sino como femenino, no podía seguir arraigándome al (nombre civil), por algo más político tenía que hacer el cambio de (nombre social)”.

Una vez realizada la socialización de su identidad de género en sus colegios varios(as) refieren que fue difícil lograr que se les llamara por sus nombres sociales. Cuentan que durante un primer período a muchos(as) les cuesta llamarlos(as) por sus nuevos nombres y se equivocan en el uso de los pronombres. Agregan que algunos(as) profesores(as) y compañeros(as) se resisten a hacerlo lo que se siente cómo un rechazo.

Finalmente en lo que detestan, añaden que el **uniforme** también es un tema difícil. Las diferencias entre lo masculino y femenino marcadas por este, remarcando las categorías binarias sexuales, "... lo malo es lo que significa, porque me encantan los pantalones, pero no me gusta lo que 'este pantalón significa'. Si no existiera este uniforme y sólo hubiera una polera del liceo, yo iría con una polera del liceo y con pantalones. Pero mis jeans no van a significar que tú eres hombre, no van a significar que tú estás en un colegio de hombres, no va a significar que junto a las piernas tienes pico, es completamente diferente. Aparte, que el uniforme es limitante hasta para las mujeres, es sexista, con el jumper no puedes correr, no puedes abrirte de piernas, no te puedes sentar cómoda. Es limitante para mujeres, al final el jumper qué te dice, anda con las piernas cerradas". Incomodan de sobremanera a estos(as) jóvenes, emergiendo fantasías de ser observados(as) "el tema de la ropa de colegio, los directores y todo a mí me aceptaban ir con falda, como van las niñas, pero igual es incómodo, porque no es si los directores o los profesores, es decir, son los alumnos, es incómodo que te miren, o que te empiecen a ver tu cuerpo, para mí es incómodo"; "encuentro que el uniforme separado hace más mal que bien... no he usado faltan ni vestido desde que tengo siete años, entonces era súper incómodo, porque yo estoy acostumbrado a sentarme en cualquier parte, y que nadie se agache y me mire, esa es la cuestión".

Lo de la vestimenta no sólo lo refieren al uniforme, sino que también se hace conflictivo para la fiesta de graduación, "...por ejemplo este año me gradúo, y yo no me voy a graduar de hombre, y eso ya lo dije y ya lo aceptaron, entonces estoy en un momento que ya tengo que quebrar un poquito el esquema, y ya ir con falda, porque si yo voy ese día con falda, y que me van a llamar por mi nombre social, ¡va a ser incómodo para mí!"

Sin duda los temas tratados instalan un registro de discriminación y de rechazo social en la experiencia de estos(as) jóvenes en el ambiente escolar. Se observan en las referencias a los baños donde manifiestan recibir burlas, en la no aceptación de sus nombres sociales, el uso del uniforme, las miradas inquisitivas en el proceso de su transición, las acciones que pretenden corregir las conductas que observan en ellos(as) cuando no concuerdan con los roles sexuales esperados, "A mí me molestaron más por ser una niña masculina", entre otros.



Destacan dos fuentes para lo anterior, una asociada a la falta de información y conocimiento de la realidad vivida por estos(as) jóvenes, que conlleva a la incompreensión hacia lo distinto, a la diversidad, "No necesariamente todas mujeres y todos los hombres van a estar en contra. Creo que como compartan información. Porque cuando uno ya explica te dejan de molestar. Por ejemplo a un compañero que no le gustaba mi forma de ser, le dije: 'a ver ya, vístete tú todo un día de mujer y verás cómo me siento yo', y ahí me dejó de molestar, hay que ir explicando".

Siendo las posturas y pensamientos conservadoras, como las referidas a lo confesional religioso, las más críticas y detractoras de la diversidad, "Me decían en el colegio que sólo existe hombre o mujer, si era trans, me iba al infierno".

Y la otra fuente sería el predominio de una mirada binaria en lo sexual: ser hombre / ser mujer, "Tienes que ser hombre hombre, o mujer mujer". Que instalaría un modelo a seguir. Una norma que debe cumplirse o si no serás sancionado(a), "Yo encuentro que las mujeres biológicas, yo no tengo nada en contra todas somos mujeres ahora, las trans y las biológicas, yo encuentro que las mujeres biológicas como tal nos hacen bullying, son muy machistas. Te dicen: 'Tú te quieres parecer a mí, quieres ser igual que yo', y siempre hay un grupo de mujeres biológicas que se creen regias y están algo así como descalificando".

Los(as) participantes perciben que los cánones establecidos socialmente para lo femenino y lo masculino, son más exigidos en ellos(as), "Claro, pero en el colegio exigen mucho, los hombres quieren que tú seas una mujer, poco más y modelo para que te digan que sí eres mujer. Cuando hay mujeres obesas, hay mujeres cuadradas, hay diversidad de mujeres biológicas, entonces porque a nosotras las trans nos piden que seamos así. En el colegio los compañeros, buscan esa validación de tu identidad de género, ellos tienen unos ciertos requisitos, no es como que lo digan textualmente, no es explícito, pero está si tu cara es suficientemente femenina, si tienes mucha barba, si no tienes pechuga, si no tienes poto, si tienes cintura, si eres más tosca, si eres señorita, si tienes el pelo largo. Las mismas normas que se le exigen a la mujer, se nos exige a nosotros también, como llevado al extremo... las mujeres biológicas se ríen mucho de una, no sé si a ellos les pasa se ríen como que nos quieren imitar, aquí está el maricón que se cree mujer"; "pero la persona trans, tienes que verte de tal forma pero más o si no, porque si no vas a parecer de tu sexo biológico, me tengo que esforzar mucho más que las otras personas solamente, para que me validen y me traten como el hombre que realmente soy, tengo que esforzarme mucho más, por qué tengo que trabajar más para ellos, como que da rabia. Poco menos me exigen tener calugas, y ser así, tomar chelas, ver fútbol, a mí me carga todo eso. Y te hacen ver, que una chica trans, que tenga un lado masculino, es malo, malo, malo. Y que un hombre trans, tenga un lado femenino, también es horriblemente malo. Y por qué, todo el mundo tiene lado masculino y femenino, que uno se refuerce más da lo mismo, si sigo siendo hombre".



Interesante resulta que algunos(as) participantes plantearon que hacer la transición hacia una identidad de género femenina teniendo un cuerpo biológico de hombre es más difícil socialmente que la situación inversa, porque lo femenino estaría devaluado. Refieren que estaría socialmente más aceptado que una mujer biológica sea masculina, estando la masculinidad asociado a la fortaleza, mientras que un hombre biológico femenino es considerado "marica". Esto llevaría a que las mujeres trans fueran objeto de mayor discriminación, burlas y desprecio que los hombres trans, "... el tema que los hombres son fuertes y las mujeres son débiles siempre ha existido eso, entonces quizás para ellos es más fácil pasar de un género fuerte porque así lo conoce la sociedad machista. En cambio a nosotros, a nosotras que nacemos en un cuerpo fuerte supuestamente y somos en sí y lo que queremos ser un sexo débil, como nos denominan a las mujeres, como nos quieren reconocer, como siempre ha querido ser lo machista y más encima nos hacen sentir distintas, tienes que estar siempre así. Es distinto ser un hombre trans que una mujer trans porque a nosotras nos tratan de maricones, huecos, fletos, no te puedes maquillar, no puedes andar tranquila tienes que ser lo más mujer biológica para que no te digan nada... porque lo femenino es lo que está malo, lo femenino es lo que está subyugado aunque igual está su prejuicio contra el trans masculino, pero es más notorio frente al femenino".

Al vivir constantemente demostrando quienes son, validándose en el medio sienten ansiedad, pánico, estrés, impotencia, "En mi caso, yo uso uniforme de mujer, y mis compañeros se ríen, y a una le provoca estrés, ¿me entiendes? Yo ya salí, pero igual patuda iba así, es un estrés enorme, enorme, porque aparte las materias son difíciles, ya te miran todos se produce una agorafobia enorme... pero ya cuando te miran con ese cuchicheo de qué eres, te apocan"; o vergüenza, "... me daba vergüenza bajar al baño",

A veces la angustia de estar enfrentados(as) a esas situaciones y personas es tan grande que la necesidad de evitarlos los lleva a no asistir al colegio. En un caso un(a) participante cuenta que dejó de asistir al colegio por un tiempo y se prostituyó junto a un grupo de mujeres, "Y no iba, y me fui con unas amigas, me dediqué a la prostitución y ahí tenía unos dieciséis años. Si no hay otras opciones, o sea no quieres ir al colegio, evitas ir al colegio"; y en otro caso el/la joven se retiró definitivamente del colegio, optando por dar exámenes libres. Fue el/la mismo(a) que en la asociación libre dio como respuesta el término "ataques de pánico".



## EL ÁRBOL DE LOS DESEOS

Se les pide a los(as) participantes que escriban lo que quisieran cambiar de sus colegios y lo que les gustaría pedir a sus establecimientos escolares para que la experiencia escolar fuera mejor. Se dedican a la tarea en silencio y con concentración.

Los deseos de estos(as) jóvenes son:

**Educación,** "Igual es chistoso que el Ministerio se esté preocupando de las trans, y no atienda las demandas estudiantiles donde sí está especificado, educación feminista, laica, y no sexista... es algo que tienes que tener sí o sí, no nos estás haciendo un favor".

Deseos: "Educación feminista; Incorporar más talleres de educación que eduquen realmente; Educación feminista y no sexista; Des Construir el Sistema educativo opresor de nuestra singularidad".

**Educación sexual,** "Una cultura que no tenga roles de género, por eso no queremos a los sexistas, porque al final los roles de género son nocivos tanto para las personas trans, como por las personas que no... No le hacen bien a nadie".

Deseos: "Una educación sexual integral en todos los géneros y sexos existentes; Educación en materias de las disidencias sexuales; Educación sexual de calidad conocimiento sobre la gente trans; Educación sexual inclusiva del LGTBI de calidad; Educación sexual des construida de la actual".

Específicamente en relación a las dos categorías anteriores, "Romper prototipos establecidos; No promover estereotipos de género ni fomentar la transfobia; Liberación sexual, no encasillar en un solo parámetro sexual; Aceptación de todas las sexualidades, Abrir posibilidades de diálogo sobre la Diversidad; Apoyo y validación a la igualdad de género".

En el ámbito de lo **Valórico:** "Valorar el ser humano por lo que es; Ser tratado como uno es, o una es; Compresión; Empoderamiento; Respeto; Dar confianza; Escuchar a los alumnos; Respetar los deseos de los niños transexuales y no Binarios y utilizar sus nombres y pronombres; Fomentar la diversidad y el respeto"

**Uniforme,** "... tuve mucha suerte de estar en un colegio que el uniforme era igual para los dos, y era buzo, para mí era lo ideal.... Yo ni siquiera usaría un uniforme, porque enfocarse en la pinta, si el ideal de la educación es enseñar, por ejemplo si va un niño así, que le gusta usar falda pero que no se siente trans, se siente hombre pero le gusta usar falda, no sé que vaya como quiera, y nada que ver con la moda, porque hay que enfocarse en aprender".

Deseos: "Uniforme de género neutral, o libertad para entregar la ropa; Menos represión por la vestimenta, ojalá ropa de calle, unisex posibilidad para niños no binarios trans; Repensar el uniforme no sexista; Uniforme unisex".

"Tener normas estrictas en contra del bullying".

"Apoyo psicológico, pero con profes profesionales empáticos".

"No clases de religión".

"Tener en el libro de clases tu nombre social".





# Anexo Metodológico

## ANTECEDENTES

La Unidad de Inclusión y Participación Ciudadana del MINEDUC se encuentra implementando el Plan de Inclusión de la Comunidad LGBTI en el Sistema Escolar.

Actualmente está trabajando en dos instrumentos que llegarán a las escuelas:

- Circular de la Superintendencia que establece medidas obligatorias para la inclusión de niños, niñas y adolescentes trans.
- Orientaciones con disposiciones para resguardar los derechos de personas LGBTI.

Para lograr sus propósitos, la Unidad de Inclusión y Participación Ciudadana, ha solicitado el **Diseño, Implementación y Sistematización de una instancia de participación con niños, niñas y adolescentes trans.**

Se propone realizar un Estudio Cualitativo de tipo Descriptivo-Exploratorio "Diálogo niños, niñas y adolescentes trans".

Dado a que los aspectos a consultar son de carácter íntimo, subjetivo, privado; además requiere de muestras significativas para el Plan de Inclusión y no estadísticamente representativas. Es decir, seleccionando a las personas por lo que aportan desde su experiencia, conocimiento o punto de vista del tema a tratar.

La propuesta considera una mirada comprensiva de la realidad, que indague el por qué, qué significa, en qué contexto.

Lo que implica como facilitadoras y observadoras adoptar una perspectiva 'emic'. Ser empáticas, para intentar ver el mundo a partir de las categorías o dimensiones propias de los(as) participantes.

De este modo podremos recabar el significado y sentido de esta realidad desde los(as) propios(as) participantes.

Se proponen Técnicas de Grupo Focal y Proyectivas.

### a. Grupo Focal

El propósito principal de esta técnica es levantar y recolectar información; y hacer que emerjan actitudes, sentimientos, creencias, experiencias y reacciones en los(as) participantes. Técnica que nos permitiría escuchar la voz de los(as) niños, niñas y adolescentes trans, sus problemas cotidianos, miedos, sus inquietudes y anhelos en su relación con el colegio/escuela.



## **b. Proyectivas**

Necesitamos explorar lo que para ellos(as) pudiera resultar difícil de verbalizar, y por ende, tienden a callar o encubrir. Importante también en la utilización de esta técnica es el hecho de brindar un ambiente protegido emocionalmente, permitiendo a los(as) niños(as) y jóvenes expresarse en forma abierta y sin temor.

Para lograr lo anterior, se propone la utilización de 'lluvia de ideas', que a la base esta la asociación libre. Y la realización de una 'historieta y/o cómic'.

## **OBJETIVOS**

### **Objetivo General,**

- Explorar y comprender la experiencia en los establecimientos educacionales de los(as) niños, niñas y adolescentes trans. Que permita identificar las necesidades personales y sociales de ellos(as) en el contexto escolar actual en nuestro país.

### **Específicamente,**

- Descubrir la percepción de los(as) niños, niñas y adolescentes trans respecto a lo que resguarda o vulnera el cumplimiento de sus derechos al interior del colegio/escuela
- Indagar sobre los prejuicios y posibles discriminaciones a las que se ven enfrentados(as)
- Determinar los factores que contribuyen y/u obstaculizan en el colegio/escuela vivir acorde a su identidad de género
- Identificar los lugares o espacios donde los(as) niños, niñas y adolescentes trans se sienten más y menos cómodos(as) al interior del colegio/escuela
- Identificar posibles aliados(as) al interior de los establecimientos educacionales, que sirvan de apoyo a los(as) niños, niñas y adolescentes trans

## MUESTRA

Se consigna que la convocatoria de niños, niñas y adolescentes trans será a través de organizaciones de la sociedad civil trans.

Se propone en un primer momento realizar 4 Grupos Focales, de acuerdo a las siguientes características:

	CICLO VITAL	EDAD	Nº PARTICIPANTES	Nº FOCUS
NIÑEZ	TEMPRANA Y MEDIA	6, 7, 8 AÑOS	DE 4 A 6	1
	MEDIA	9, 10, 11 AÑOS	DE 6 A 8	1
ADOLESCENCIA	PUBERTAD	12, 13, 14 AÑOS	DE 6 A 8	1
	MEDIA Y TARDÍA	15, 16, 17, 18,19,20 AÑOS	DE 6 A 8	1
	<b>TOTAL</b>	<b>6 A 20 AÑOS</b>	<b>MÍN. 22 - MÁX. 30</b>	<b>4</b>

## PROCESO PREVIO A LA JORNADA

Para validar esta propuesta se realizaron cuatro reuniones previas con la Unidad de Inclusión y Participación Ciudadana del MINEDUC. En la cuarta y última reunión también participan las OSC.

Esta reunión es tremendamente importante porque con la información que ellos nos proporcionan se realizan cambios.

- Ante la posibilidad que ellos(as) se sientan estigmatizados(as), la Jornada cambia de nombre. De llamarse 'Diálogo niños, niñas y adolescentes trans', pasa a llamarse 'Diálogos Participativos de la Diversidad. NNA + ESTUDIANTES'
- Se toma el acuerdo que a los grupos focales nos acompañará como observador(a) un(a) representante de una Organización. La única condición del equipo executor, fue que la persona que entrara a la sesión no fuera un familiar directo de alguno(a) de los(as) que iban a participar.



- Se compromete que será una Jornada lúdica y por sobre todo protegida. Se tomarán todos los resguardos posibles de parte del equipo ejecutor para proteger a estos(as) niños(as) y jóvenes. En este sentido se explicitan dos consideraciones:
  - Se les informa que sólo se grabará en audio las sesiones sólo para fines del análisis.
  - No se tomarán fotos o se harán grabaciones.
- Ellos solicitan que se incluya un grupo pre escolar, quedando la muestra re definida de este modo:

	CICLO VITAL	EDAD	Nº PARTICIPANTES	Nº FOCUS
NIÑEZ	TEMPRANA	4, 5, 6 AÑOS	DE 4 A 6	1
	MEDIA	7, 8, 9, 10, AÑOS	DE 6 A 8	1
ADOLESCENCIA	PUBERTAD	11, 12, 13, 14 AÑOS	DE 6 A 8	1
	MEDIA Y TARDÍA	15, 16, 17, 18,19,20 AÑOS	DE 6 A 8	1
	<b>TOTAL</b>	<b>6 A 20 AÑOS</b>	<b>MÍN. 22 - MÁX. 30</b>	<b>4</b>

Se define que la Jornada será el día 17 de Agosto 2016, en dos bloques: AM: 11:00–13:00 y PM: 15:00–17:00. En las dependencias de la Facultad de Educación de la Universidad Diego Portales (Específicamente las salas 200–201 y 202), ubicada en Vergara N° 210, Santiago.

## DÍA DE LA JORNADA

El grupo de Pre escolares no se realiza, dado a que no hubo convocatoria.

La totalidad de los(as) participantes fue 16. Sólo los grupos de niñez y pubertad no lograron el número mínimo esperado. No obstante lo anterior, contar con estos(as) niño(as) y jóvenes era realmente importante, una experiencia única e inédita.

En la mañana, se da inicio a la sesión 20 minutos más tarde de lo programado ya que se realizó una primera reunión informativa con los(as) participantes, representantes de las organizaciones y miembros de la Unidad de Inclusión del Ministerio. En esa reunión se explicó el objetivo de la convocatoria y se realizaron las presentaciones formales.



Dinámica Grupos Focales: se realizaron en el transcurso de la sesión ciertas modificaciones de las actividades previamente planificadas:

- En los grupos focales de niñez y pubertad para la realización de la historieta o cómics no se divide al grupo, de modo que se hace de forma con junta, entre todos(as).
- En el grupo de niñez, se realiza un cuento que todos(as) ellos(as) dibujan en la pizarra de la sala.
- En el grupo de adolescencia, no se realiza la historieta o cómics por limitaciones de tiempo. Se consigna que el interés de ellos(as) por contar sus experiencias implicó que la sesión se extendiera, durando dos horas y cuarenta minutos. Aún cuando hay cambios en lo planificado, se logró abordar todas las temáticas importantes y se obtuvo la información buscada.

## **ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS**

Confidencialidad de la identidad: Dado al compromiso de proteger a estos(as) niños(as) y jóvenes, en el informe los resultados están escritos de manera de no dar ningún indicio que los(as) identifique. En este sentido se privilegia la privacidad de los(as) participantes por sobre la "correcta" manera de citar.



## PAUTA FOCUS GROUP

(NIÑEZ - PUBERTAD - ADOLESCENCIA)

DIÁLOGOS DIVERSIDAD

NIÑOS, NIÑAS, ADOLESCENTES ESTUDIANTES

### INTRODUCCIÓN [Máximo 2 minutos]

**Presentación Facilitadoras:** Hola, mi nombre es..... les agradezco mucho que esta mañana / tarde nos acompañen en esta sesión de Diálogos Participativos de la Diversidad, organizado por el Ministerio de Educación, específicamente por la Unidad Inclusión y Participación Ciudadana con el apoyo de las Organizaciones Sociales Civiles (OSC) de la Diversidad.

Mi rol o función será facilitar los temas de la sesión de modo que la conversación fluya y la idea es que lo pasemos bien y que sea una reunión entretenida, relajada.

**Presentación Co Facilitadoras:** Hola, mi nombre es....., yo estaré acompañando a ella estaré para apoyarla y co - facilitar esta sesión, principalmente tomando notas de lo que sucede en ella.

**Facilitadora:** Como ya saben, hoy nos reunimos con ustedes para conocerl@s y para que conversemos sobre cómo y cuál es o ha sido su experiencia en el Colegio / Escuela.

Vamos a estar junt@s alrededor de 02:00 horas. Además, les cuento que vamos a registrar la conversación en audio, esto es sólo para fines del posterior análisis y poder recordar en detalle los distintos temas que surjan a lo largo de nuestro encuentro. ¿Les parece? Tienen ¿dudas, preguntas?

### A. PRESENTACIÓN INVITAD@S [Máximo 15 minutos]

**Facilitadora:** Bueno, me gustaría que nos conociéramos, para eso haremos un juego....

**JUEGO DE LA LANA:** [Tiempo sugerido: no más de 10 -12 minutos]

#### Materiales:

1 ovillo de lana

Se presentarán diciendo: Nombre / Curso / Edad / Comida que le gusta / Programa de TV Preferido.

Cierre Facilitadora: Cómo verán hay para cada un@ de Uds. un stickers similar a este y lápices, me gustaría que pusieran su nombre.

Luego de la presentación de cada un@ se pasa a la primera actividad

## **B. LLUVIA DE IDEAS (ASOCIACIÓN LIBRE) [Máximo 30-35 minutos]**

**Facilitadora:** Ahora vamos hacer otro juego,

Si yo les digo la palabra SOL a qué o con qué lo asocian, qué se les viene a la mente, qué imaginan... L@s participantes dan sus ideas...

Si yo les digo la palabra AGUA a qué o con qué lo asocian, qué se les viene a la mente, qué imaginan... L@s participantes dan sus ideas...

Si yo les digo la palabra CASA a qué o con qué lo asocian, qué se les viene a la mente, qué imaginan... L@s participantes dan sus ideas...

### **1. Levantamiento Asociaciones Espontáneas: [Tiempo sugerido 10 -15 minutos]**

OK, y si yo les digo la palabra COLEGIO / ESCUELA a qué o con qué lo asocian, qué se les viene a la mente, qué imaginan.

**Facilitadora:** ...Vamos viendo que imagino cada un@ de Uds.

La Facilitadora anotará en un papelógrafo las asociaciones espontáneas que puedan emerger: sensaciones, emociones, percepciones, creencias, experiencia, significados y conceptos (por ejemplo unidad, identidad, amistad, etc.)

Cierre: Facilitadora hace una síntesis de lo expuesto....

### **2. Imaginería: Profundización de las Asociaciones Espontáneas [Contrastar lo dicho, Explicitar lo no dicho]: [Tiempo sugerido 15 - 20 minutos]**

**Facilitadora:** ...Sin duda tod@s tuvieron distintas ideas o imaginaron cosas distintas, también coincidieron en algunas... Imaginemos un momento, si cierro los ojos y me veo caminando por el Colegio y Escuela, por sus pasillos, salas, patio, baños, comedor, gimnasio o multicancha, sala de estudio o biblioteca...

**¿Cuál es...? O ¿Cuál diría cada un@ de Uds. que es....?**

2.1. Identificar:

2.1.1. Mi lugar Preferido...

2.1.2. Mi lugar no preferido...

2.1.3. Los lugares del Colegio/Escuelas que son indiferentes...

Ir preguntando uno por uno estos ítems y para cada uno el por qué...



**Facilitadora:** Sigamos en este ejercicio de imaginación, en el Colegio / Escuela hay distintas personas, por ejemplo está mi profesor(a) jefe, mis amig@s, l@s compañer@s de curso, la tía o tío que hace el aseo, inspectores...

**¿Cuál es...? O ¿Cuál diría cada un@ de Uds. que es....?**

2.2. Identificar:

2.2.1. Mi Persona Favorita...

2.2.2. Quien no me agrada...

2.2.3. Personas que son Indiferentes...

Ir preguntando uno por uno estos ítems y para los tres casos preguntar por qué...

**Facilitadora:** En el Colegio / Escuela puedo hacer muchas cosas, por ejemplo jugar en el recreo, ir a clases de Matemáticas, estar en el equipo de algún deporte, ir a clases de teatro, almorzar...

**¿Cuál es...? O ¿Cuál diría cada un@ de Uds. que es....?**

2.3. Identificar:

2.3.1. Mi Actividad Preferida...

2.3.2. La Actividad que más me desagrada...

2.3.3. Actividad que es Indiferente...

Ir preguntando uno por uno estos ítems y para los tres casos preguntar por qué...

**Cierre:** Facilitadora: Bien muchach@s, creo que ya hemos hablado lo suficiente, les agradezco que hayan compartido sus gustos y preferencias con nosotr@s. Es tiempo que pasemos a otra actividad...

### **C. HISTORIETA / COMICS [Máximo 45 minutos]**

**Facilitadora:** para esta actividad vamos a trabajar con otr@s compañer@s... les pido por favor que cada un@ escoja con quien quiere trabajar vamos a hacer una historieta o comics.

#### **Materiales:**

Acá tenemos los materiales, lápices, plumones si desean dibujarla... revistas si desean pegar imágenes... tijeras, pegamento... o bien ambas, pueden dibujar y pegar imágenes.

Acá tiene 6 hojas de blocks... tienen que ocuparlas todas, es decir la historieta o comics deberá tener 6 escenas (1 por hoja).

### **EL DESAFÍO: [Tiempo sugerido 20-30 minutos]**

**Facilitadora:** Tendrán que pensar, escribir y narrar una historia que ocurre en un Colegio / Escuela.

**Consigna:** De un(a) niñ@ o joven que tiene un problema en el Colegio / Escuela y un@ de l@s otr@s personaje puede ayudarlo...

#### **Instrucciones:**

El personaje principal tiene que estar claramente descrit@, l@s que escuchemos su historia -porque cuando terminemos se la vamos a contar a tod@s-, sabremos sus gustos, cómo se siente, forma de desenvolverse, su manera de hablar, sus habilidades y las relaciones que tiene con l@s otr@s personajes.

Podrá haber tantos personajes como Uds. quieran.

En la historia tiene que estar la situación actual, qué pasó antes y después.

Para ir narrando la historia y expresar lo que piensa, siente, imagina él/la y/o l@s personajes hay distintos tipos de símbolos [Mostrar set]

Tiene algún@ una pregunta.... OK, manos a la obra!!...

### **Presentación de la Historieta o Comics [Tiempo sugerido 15 minutos]**

Termina de presentar el primer grupo:

**Facilitadora:** L@s que escuchamos podemos preguntarles cosas... alguien quiere preguntarle algo a este grupo...

Les gusto o no les gusto / Que les pareció la historia... ¿por qué?

Presenta el segundo grupo, se reitera la dinámica anterior.

**Cierre:** Facilitadora: Chiquill@s hicieron un hermoso trabajo, nos merecemos un aplauso...

### **D. CIERRE [Máximo 15 minutos]**

**Actividad:** EL ÁRBOL DE LOS DESEOS



**Facilitadora:** ... Cada un@ de Uds. tiene un set de post it, les pido escriban en ellos lo que quieren:

- Para sentirse mejor en el Colegio/Escuela...
- Cómo creen Uds. que los podríamos ayudar para que se sintieran mejor en el colegio/Escuela
- Que les gustaría pedir al Colegio/Escuela para...

Utilicen cuantos post it quieran... Les pido que cuando los tengan listos se paren y sean Uds. mism@s l@s que los coloquen en las ramas de nuestro árbol, nuestros deseos serán parte del follaje...

**Cierre:** La Facilitadora leerá uno a uno los post it...

Agradecer la sesión, con palabras alentadoras... La Co Facilitadora hará lo suyo...

Entregar Obsequios.



Unidad de  
**Inclusión y**  
**Participación**  
**Ciudadana**

